
叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳
双语音标
阅读创始人
注音阅
读英语
教育之父
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 女童子军的教育工作(educational Work Of The Girl Scouts) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

[dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪn'tɪəriə(r)]
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
部门 的 这 内部的

内政部

['bjʊərəʊ] [ɒv; əv] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]
BUREAU OF EDUCATION
局 的 教育

教育局

['bʊlətɪn] , - , [nəʊ] . -
BULLETIN , 1921 , No . 46
公告 , - , 不 . -

公告，1921年，第46期

[ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [wɜːk] [ɒv; əv] [ðə; ði]
EDUCATIONAL WORK OF THE
教育 工作 的 这

教育工作

[gɜːl] [skaʊts]
GIRL SCOUTS
女孩 侦察兵

女童子军

['luːɪs] ['stiːvnz] ['braɪənt]
LOUISE STEVENS BRYANT
路易丝 史蒂文斯 布莱恩特

路易丝·史蒂文斯·布莱恩特

[ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] ['sekrət(ə)ri] [gɜːl] [skaʊts]
EDUCATIONAL SECRETARY GIRL SCOUTS
教育 秘书 女孩 侦察兵

女童子军教育秘书

[[əd'vɑːns] [ʃiːts] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [baɪ'eniəl] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ɪn]
[Advance sheets from the Biennial Survey of Education in
[进步 纸张 从 这 双年 民意调查 的 教育 在

[来自两年一度的教育调查的预告表]

[ðə; ði] [ju'naɪtɪd] [steɪts] , - - -]
the United States , 1918 - 1920]
这 团结的 各州 , - - -]

美国，1918-1920 年]

['wɒʃɪŋtən]
WASHINGTON
华盛顿

华盛顿

['gʌvənmənt] ['prɪntɪŋ] OFFICE1921 [[ˌtuː'tuː]]
GOVERNMENT PRINTING OFFICE1921 [2]
政府 印刷 OFFICE1921 [2]

政府印刷局1921[2]

[ə'dɪʃən(ə)l] ['kɒpiz]
ADDITIONAL COPIES
额外的 副本

额外副本

[ɒv; əv] [ðɪs] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] [meɪ] [bi:; bi] [prə'kjʊəd] [frɒm; frəm]
OF THIS PUBLICATION MAY BE PROCURED FROM
的 这 发布 可能 是 采购 从

本出版物可从以下途径获取：

[ðə; ði] [ˌsuːpərɪn'tendənt] [ɒv; əv] ['dɒkjumənts]
THE SUPERINTENDENT OF DOCUMENTS
这 校长 的 文件

文件主管

['gʌvənmənt] ['prɪntɪŋ] ['ɒfɪs]
GOVERNMENT PRINTING OFFICE
政府 印刷 办公室

美国政府印刷局

['wɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] .
WASHINGTON , D . C .
华盛顿 , D . C .

华盛顿特区

[æt; ət]
AT
在

在

[faɪv] [sents] [pə(r)] ['kɒpi]
5 CENTS PER COPY
5 分 每 复制

每份5美分

[ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [wɜːk] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gɜːl] [skaʊts] . [[θriː]]
EDUCATIONAL WORK OF THE GIRL SCOUTS . [3]
教育 工作 的 这 女孩 侦察兵 . [3]

女童子军的教育工作。[3]

[baɪ] ['luːɪs] ['stiːvnz] ['braɪənt] ,
By Louise Stevens Bryant ,
经过 路易丝 史蒂文斯 布莱恩特 ,

作者：路易丝·史蒂文斯·布莱恩特

[ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] ['sekrət(ə)ri] , [gɜːl] [skaʊts] .
Educational Secretary , Girl Scouts .
教育 秘书 , 女孩 童子军 .

女童子军教育秘书。

['kɒntents] . — ['hɪstri; 'hɪstəri] [ænd; ənd] [grəʊθ] — [æk'tɪvətiz] — ['meθədz] — [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] .
Contents . — History and growth — Activities — Methods — Organization .
内容 . — 历史 和 生长 — 活动 — 方法 — 组织 .

目录——历史与发展——活动——方法——组织。

[duː; də] [juː; jʊ] [bɪ'liːv] [ðæt] [g'ɜːlz] [ʃʊd; ʃəd] [laɪk] [tuː; tə] [wɜːk] [æt; ət] [həʊm] ,
Do you believe that girls should like to work at home ,
做 你 相信 那 女孩们 应该 喜欢 到 工作 在 家 ,

你认为女孩应该喜欢在家工作吗？

[tuː; tə] [kʊk] [ænd; ənd] [kliːn] [haʊs] [ænd; ənd] [maɪnd] [ðə; ði] ['beɪbi] ?
to cook and clean house and mind the baby ?
到 厨师 和 干净的 房子 和 头脑 这 婴儿 ?

做饭、打扫卫生、照顾孩子？

[duː; də][juː; jʊ] [bɪ'liːv] [ðæt] [ə; eɪ][gɜːl][ʃʊd; ʃəd] [laɪk][tuː; tə] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [kləʊðz]

Do you believe that a girl should like to take care of her clothes

做 你 相信 那 一个 女孩 应该 喜欢 到 拿 关心 的 她 衣服

[ænd; ənd][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [meɪk] [ðem; ðəm] ;

and be able to make them ;

和 是 有能力的 到 制作 他们 ;

你认为女孩应该喜欢打理自己的衣服并能够自己制作衣服吗?

[ðæt] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd] [nəʊ] [haʊ] [tuː; tə][biː; bi] ['θrɪfti] [ænd; ənd][tuː; tə] [kən'sɜːv] [ðə; ði]['fæməli] ['mʌni] [ɪn]

that she should know how to be thrifty and to conserve the family money in

那 她 应该 知道 如何 到 是 节俭 和 到 养护 这 家庭 钱 在

['baɪɪŋ] [ænd; ənd]['juːzɪŋ] [fuːd] [ænd; ənd] ['kləʊðɪŋ] ;

buying and using food and clothing ;

购买 和 使用 食物 和 衣服 ;

她应该懂得节俭，在购买和使用食物和衣物方面节约家庭开支;

[ðæt] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd] [pleɪ] [ə; eɪ][feə(r)] [geɪm] [ænd; ənd][pʊt] [ðə; ði] [gruːp] [ə'bʌv] [hɜː(r); hə(r)]['pɜːsən(ə)l]

that she should play a fair game and put the group above her personal

那 她 应该 玩 一个 公平的 游戏 和 放 这 团体 多于 她 个人的

['ɪntrəsts] ?

interests ?

兴趣 ?

她应该公平竞争，把集体利益置于个人利益之上吗?

[duː; də][juː; jʊ] [bɪ'liːv] [ðæt] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd]['væljuː][ə; eɪ] [strɒŋ] ['helθi] ['bɒdi] [ə'bʌv] [kləʊðz] [ænd; ənd]

Do you believe that she should value a strong healthy body above clothes and

做 你 相信 那 她 应该 价值 一个 强的 健康 身体 多于 衣服 和

[kɒz'metɪks] ,

cosmetics ,

化妆品 ,

你认为她应该把强健的体魄看得比衣服和化妆品更重要吗?

[ænd; ənd] [rɪ'dʒɔɪs] [ɪn][ðə; ði] [həʊp] [ɒv; əv] ['biːɪŋ] [sʌm; səm] [deɪ] [ðə; ði] ['helθi] ['mʌðə(r)][ɒv; əv] ['helθi]

and rejoice in the hope of being some day the healthy mother of healthy

和 麾 在 这 希望 的 存在 一些 天 这 健康 母亲 的 健康

['tʃɪldrən] ?

children ?

孩子们 ?

并满怀希望地期待着有朝一日能成为一位健康母亲，生下健康的孩子?

[ɪf] [juː; jʊ][duː; də] , [juː; jʊ] [bɪ'liːv] [ɪn][ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] ,

If you do , you believe in the Girl Scouts ,

如果 你 做 , 你 相信 在 这 女孩 童子军 ,

如果你这样做，说明你相信女童子军。

[fɔː(r); fə(r)][ɪn] [ðɪs] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ðə; ði][g'ɜːlz] [lɜːn] [ɔːl] [ðiːz] [θɪŋz] [ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['hæpi] [wei] [ðæt]

for in this organization the girls learn all these things in such a happy way that

为了 在 这 组织 这 女孩们 学习 全部 这些 事物 在 这样的 一个 快乐的 方式 那

[ðeɪ] [laɪk][tuː; tə][duː; də][ðem; ðəm] ,

they like to do them ,

他们 喜欢 到 做 他们 ,

因为在这个组织里，女孩们在快乐中学习所有这些东西，所以她们喜欢做这些事。

[wɪtʃ] [miːnz] [ðæt] [ðeɪ] [kiːp] [ɒn] ['duːɪŋ] [ðem; ðəm] .

which means that they keep on doing them .

哪个 方法 那 他们 保持 在 正在做 他们 .

这意味着他们会继续这样做。

[ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] , [ə; eɪ]['næʃ(ə)nəl] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] , [ɪz]['əʊpən][tuː; tə] ['eni] [gɜːl] [huː] [ɪk'spresɪz]
The Girl Scouts , a national organization , is open to any girl who expresses
这 女孩 童子军 , 一个 国家的 组织 , 是 打开 到 任何 女孩 WHO 表达
[hɜː(r); hə(r)][dɪ'zaɪə(r)][tuː; tə][dʒɔɪn] ,
her desire to join ,
她 欲望 到 加入 ,

美国女童子军是一个全国性组织，任何表达加入意愿的女孩都可以加入。

[ænd; ənd] ['vɒləntrəli] [ək'septs] [ðə; ði] ['prɒmɪs] [ænd; ənd] [ðə; ði] [lɔːz] .
and voluntarily accepts the promise and the laws .
和 自愿 接受 这 承诺 和 这 法律 .

并自愿接受承诺和法律。

[ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɒv; əv][ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] [ɪz][tuː; tə] [brɪŋ] [tuː; tə][ɔːl][g'ɜːlz][ðə; ði] [ˌɒpə'tjuːnəti]
The object of the Girl Scouts is to bring to all girls the opportunity
这 目的 的 这 女孩 童子军 是 到 带来 到 全部 女孩们 这 机会
[fɔː(r); fə(r)] [gruːp] [ɪk'spɪəriəns] ,
for group experience ,
为了 团体 经验 ,

女童子军的宗旨是为所有女孩提供团体体验的机会。

['aʊtdɔː(r)] [laɪf] , [ænd; ənd][tuː; tə] [lɜːn] [θruː] [wɜːk] , [bʌt; bət][mɔː(r)][baɪ] [pleɪ] , [tuː; tə] [sɜːv] [ðeə(r)]
outdoor life , and to learn through work , but more by play , to serve their
户外的 生活 , 和 到 学习 通过 工作 , 但 更多的 经过 玩 , 到 服务 他们的
[kə'mjuːnəti] .
community .
社区 .

户外生活，并通过工作学习，但更多的是通过玩耍学习，为社区服务。

['pætənd] ['ɑːftə(r)][ðə; ði][gɜːl] [gaɪdz] [ɒv; əv] ['ɪŋglənd] , [ðə; ði]['sɪstə(r)] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ]
Patterned after the Girl Guides of England , the sister organization of the Boy
图案 后 这 女孩 指南 的 英格兰 , 这 姐姐 组织 的 这 男生
[skaʊts] ,
Scouts ,
童子军 ,

效仿英国女童军（男童军的姊妹组织）的模式，

[ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] [hæv; həv] [dɪ'veləpt] [ə; eɪ] ['meθəd] [ɒv; əv][self] - ['gʌvənmənt] [ænd; ənd][ə; eɪ][və'raɪəti]
the Girl Scouts have developed a method of self - government and a variety
这 女孩 童子军 有 发达 一个 方法 的 自己 - 政府 和 一个 种类
[ɒv; əv] [æk'tɪvətiz] [ðæt] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə][biː; bi] [wel] ['suːtɪd; 'sjuːtɪd][tuː; tə][ðə; ði] [dɪ'zaɪr] [ɒv; əv][ðə; ði][g'ɜːlz] ,
of activities that appear to be well suited to the desires of the girls ,
的 活动 那 出现 到 是 出色地 适合 到 这 欲望 的 这 女孩们 ,

女童子军已经发展出一套自治方法和各种各样的活动，这些似乎都很符合女孩们的愿望。

[æz; əz][ðə; ði] - , - [skaʊts] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌtuː'tuː] , - [njuː] ['æplɪkənts] [iːtʃ] [mʌnθ] ['testɪfaɪ] .
as the 89 , 864 scouts and the 2 , 500 new applicants each month testify .
作为 这 - , - 侦察兵 和 这 2 , - 新的 申请人 每个 月 作证 .

89,864 名球探和每月 2,500 名新申请者可以证明这一点。

['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd] [grəʊθ] .
HISTORY AND GROWTH .
历史 和 生长 .

历史与发展。

[gɜːl] [skaʊts] [ænd; ənd][ðeə(r)] ['liːdəz] , [tuː; tə][ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] - , - ,
Girl Scouts and their leaders , to the number of 89 , 864 ,
女孩 童子军 和 他们的 领导人 , 到 这 数字 的 - , - ,

女童子军及其领导人共计89,864人

[wɜː(r); wə(r)][ɪn] - [ˈɔːgənaɪzd] [ɪn] [ˈevri] [steɪt] , [ænd; ənd][ɪn] [həˈwaɪi] , [ˈpɔːtu] [ˈriːkoʊ] , [ænd; ənd]
were in 1920 organized in every State , and in Hawaii , Porto Rico , and
是 在 - 组织 在 每一个 状态 , 和 在 夏威夷 , 波尔图 里科 , 和
[əˈlæskə] .
Alaska .
阿拉斯加州 .

1920 年，每个州以及夏威夷、波多黎各和阿拉斯加都成立了此类组织。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [truːps] [ɪn][wʌn] , - [ˈsɪtɪz] , [ænd; ənd][ˈləʊk(ə)l] [ˈkaunslz] [ɪn] - [ˈpleɪsɪz] .
There are troops in 1 , 400 cities , and local councils in 162 places .
那里 是 军队 在 1 , - 城市 , 和 当地的 议会 在 - 地方 .

军队驻扎在 1400 个城市，地方议会设在 162 个地方。

[ðɪs] [ˌreprɪˈzents] [ə; eɪ] [trəˈmendəs] [grəʊθ] [sɪns] [ðə; ði] [ˈfaʊndɪŋ] [baɪ][ˈmɪsɪz] . [dʒʊlɪˈet] [ləʊ] [ɪn]
This represents a tremendous growth since the founding by Mrs . Juliette Low in
这 代表 一个 巨大的 生长 自从 这 创立 经过 太太 . 朱丽叶 低的 在
[mɑːtʃ] ,
March ,
行进 ,

这代表着自朱丽叶·洛女士三月份创立以来取得的巨大增长。

- , [ɒv; əv][ə; eɪ][ˈhændfʊl][ɒv; əv] [ɪnˌθjuːziˈæstɪk] “ [gɜːl] [gaɪdz] ” [ɪn] [səˈvænə] , [ˌdʒiːˈeɪ] .
1912 , of a handful of enthusiastic “ Girl Guides ” in Savannah , Ga .
- , 的 一个 少数 的 热情的 “ 女孩 指南 ” 在 萨凡纳 , 加 .

1912年，佐治亚州萨凡纳市一群热情洋溢的“女童军”成立。

[ɪn] - [ðə; ði] [grəʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmuːvmənt] [ˈwɒrəntɪd] [ɪts][ˈnæʃ(ə)nəl] [ɪnˌkɔːpəˈreɪʃn] ; [səʊ]
In 1915 the growth of the movement warranted its national incorporation ; so
在 - 这 生长 的 这 移动 有保证 它是 国家的 公司 ; 所以
[ˌhedˈkwɔːtəz] [wɜː(r); wə(r)] [ɪˈstæblɪʃt] [ɪn] [ˈwɒʃɪŋtən] ,
headquarters were established in Washington ,
总部 是 已确立的 在 华盛顿 ,

1915年，随着运动的发展壮大，有必要进行全国性注册；因此，总部设在了华盛顿。

[diː] . [siː] . , [ænd; ənd][ðə; ði] [neɪm] [tʃeɪndʒd] [tuː; tə][gɜːl] [skaʊts] , [ɪnˈkɔːpəreɪtɪd] .
D . C . , and the name changed to Girl Scouts , Incorporated .
D . C . , 和 这 姓名 已更改 到 女孩 童子军 , 公司 .

华盛顿特区，并更名为女童子军有限公司。

[ɪn] - [ðə; ði] [ˌhedˈkwɔːtəz] [wɜː(r); wə(r)] [rɪˈmuːvd] [tuː; tə] [njuː] [jɔːk] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [naʊ]
In 1916 the headquarters were removed to New York , and are now
在 - 这 总部 是 已移除 到 新的 约克 , 和 是 现在
[ləʊˈkeɪtɪd][æt; ət] - [ˈleksɪŋtən] [ˈævənjuː] . [[fɔːr]]
located at 189 Lexington Avenue . [4]
位于 在 - 列克星敦 大街 . [4]

1916 年，总部迁至纽约，现位于列克星敦大道 189 号。[4]

[frɒm; frəm][ðə; ði] [stɑːt] [ðə; ði] [ˌɔːgənaɪˈzeɪʃn] [hæz; həz] [biːn] [ˌnɒnsekˈteərɪən][ænd; ənd][ˈəʊpən][tuː; tə][ɔːl]
From the start the organization has been nonsectarian and open to all
从 这 开始 这 组织 有 到过 非宗派 和 打开 到 全部
[ˈreɪsɪz][ænd; ənd] [ˌnæʃəˈnælɪtiz] .
races and nationalities .
种族 和 国籍 .

该组织从成立之初就秉持非宗派原则，对所有种族和国籍的人开放。

[θruː] [ðə; ði] [ˌɪntəˈnæʃ(ə)nəl] [ˈkaʊns(ə)l][ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] [ɑː(r); ə(r)] [əˈfɪlieɪtɪd] [wɪð] [ðə; ði][gɜːl] [gaɪdz]
Through the International Council the Girl Scouts are affiliated with the Girl Guides
通过 这 国际的 理事会 这 女孩 童子军 是 附属 和 这 女孩 指南
[ɒv; əv] [ˈɪŋglənd] [ænd; ənd][ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈbrɪtɪʃ] [ˈempaɪə(r)] ,
of England and all parts of the British Empire ,
的 英格兰 和 全部 部分 的 这 英国 帝国 ,

通过国际理事会，女童军与英国女童军以及大英帝国所有地区的女童军都有联系。

[ænd; ənd]['sɪmələ(r)][ˌɔːrgənə'zeɪʃənz] [ɪn]['ʌðə(r)] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] .
and similar organizations in other parts of the world .
和 相似的 组织 在 其他 部分 的 这 世界 .

以及世界其他地区的类似组织。

[æt; ət][ðə; ði] - ['miːtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɪntə'næʃ(ə)nəl] ['kɒnfərəns] [æt; ət] ['lʌndən] , [rɪ'pɔːts]
At the 1920 meeting of the international conference at London , reports
在 这 - 会议 的 这 国际的 会议 在 伦敦 , 报告
[wɜː(r); wə(r)] [rɪ'siːvd] [frɒm; frəm] ['ɪtəli] ,
were received from Italy ,
是 已收到 从 意大利 ,

1920年在伦敦举行的国际会议上，收到了来自意大利的报告。

[frɑːns] , ['beldʒəm] , ['swɪtsələnd] , ['pəʊlənd] , ['nɔːweɪ] , ['swiːd(ə)n] , ['denmɑːk] , ['hɒlənd] , ['pɔːtʃʊgl] ,
France , Belgium , Switzerland , Poland , Norway , Sweden , Denmark , Holland , Portugal ,
法国 , 比利时 , 瑞士 , 波兰 , 挪威 , 瑞典 , 丹麦 , 荷兰 , 葡萄牙 ,
['rʌʃə] , ['tʃekəusləu'vɑːkiə] , [brə'zɪl] , [ˌɑːdʒən'tiːnə] ,
Russia , Czechoslovakia , Brazil , Argentina ,
俄罗斯 , 捷克斯洛伐克 , 巴西 , 阿根廷 ,

法国、比利时、瑞士、波兰、挪威、瑞典、丹麦、荷兰、葡萄牙、俄罗斯、捷克斯洛伐克、巴西、阿根廷

[dʒə'pæn] , ['tʃaɪnə] , [ænd; ənd][saɪ'bɪəriə] , [æz; əz] [wel] [æz; əz][frɒm; frəm][ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['brɪtɪʃ]
Japan , China , and Siberia , as well as from all parts of the British
日本 , 中国 , 和 西伯利亚 , 作为 出色地 作为 从 全部 部分 的 这 英国
['empaɪə(r)] ,
Empire ,
帝国 ,

日本、中国、西伯利亚以及大英帝国的各个地区，

[ænd; ənd][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] .
and the United States .
和 这 团结的 各州 .

以及美国。

[frɒm; frəm][ə; eɪ] ['membəʃɪp] [ɒv; əv][naɪn] , - [ɪn]['dʒænjuəri] , - , [ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] [gruː] [tuː; tə]
From a membership of 9 , 769 in January , 1918 , the girl scouts grew to
从 一个 会员资格 的 9 , - 在 一月 , - , 这 女孩 侦察兵 生长 到
- ,
89 ,
- ,

1918年1月，女童子军成员人数为9769人，后来增加到89人。

- [ɪn] - , [æt; ət][ðə; ði] [reɪt] [ɒv; əv] ['nɪəli] - [tuː; tə][wʌn][ɪn] [θriː] [j'iəz] .
864 in 1921 , at the rate of nearly 10 to 1 in three years .
- 在 - , 在 这 速度 的 几乎 - 到 1 在 三 年 .

1921 年为 864 人，三年内增长率接近 10 比 1。

[ðə; ði] ['greɪtɪst] ['relətɪv] [grəʊθ] [wɒz; wəz][ɪn] - , [wen] [ðə; ði] ['membəʃɪp] [gruː] ['fɔːfəʊld] .
The greatest relative growth was in 1918 , when the membership grew fourfold .
这 最 相对的 生长 曾是 在 - , 什么时候 这 会员资格 生长 四重 .

1918 年会员人数增长最为显著，增长了四倍。

['djʊərɪŋ] - [ðə; ði] [ɪn'kriːs] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] [jɪə(r)][wɒz; wəz][mɔː(r)][ðæn; ðən] [tuː] - [θɜːdz] ,
During 1919 the increase over the preceding year was more than two - thirds ,
期间 - 这 增加 超过 这 前 年 曾是 更多的 比 二 - 三分之一 ,

1919年，比上一年增长了三分之二以上。

[waɪl] [ɪn] - [ðə; ði] ['relətɪv] [ɪn'kriːs] [wɒz; wəz][wʌn] - [θɜːd] .
while in 1920 the relative increase was one - third .
尽管 在 - 这 相对的 增加 曾是 一 - 第三 .

而 1920 年的相对增长率为三分之一。

[ðə; ði] ['di:teɪlz] [ɑ:(r); ə(r)] [æz; əz] [ʃəʊn] [ɪn] [ðə; ði] [ə'kʌmpəniɪŋ] ['teɪb(ə)l] .
The details are as shown in the accompanying table .
这 细节 是 作为 所示 在 这 随同 桌子 .

详情见附表。

[ðɪs] [grəʊθ] [ɪz] [dju:] [tu:; tə] [ə; eɪ] [spɒn'teɪniəs] [dɪ'mɑ:nd] [ɒv; əv] [kə'mju:nəti] ['ɑ:ftə(r)] [kə'mju:nəti]
This growth is due to a spontaneous demand of community after community
这 生长 是 到期的 到 一个 自发的 要求 的 社区 后 社区
[fɔ:(r); fə(r)] ['skaʊtɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] [g'ɜ:lz] ,
for scouting for girls ,
为了 侦察 为了 女孩们 ,

这种增长是由于各个社区自发地对女童军活动提出需求所致。

[ænd; ənd] [nɒt] [tu:; tə] [dɪ'lɪbərət] [ˌprɒpə'gændə] [ɒn] [ðə; ði] [pɑ:t] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] [ˌhed'kwɔ:təz] .
and not to deliberate propaganda on the part of the national headquarters .
和 不是 到 商榷 宣传 在 这 部分 的 这 国家的 总部 .

而不是国家总部蓄意进行的宣传。

[ðə; ði] ['ri:z(ə)nz] [fɔ:(r); fə(r)] [ˌaɪ 'ti:] [ɑ:(r); ə(r)] ['ðeəfɔ:(r)] [tu:; tə] [bi:; bi] [sɔ:t] [ɪn] [ðə; ði] [æk'tɪvətiz] [ænd; ənd]
The reasons for it are therefore to be sought in the activities and
这 原因 为了 它 是 所以 到 是 寻求 在 这 活动 和
['meθədz] [ðəm'selvz] ,
methods themselves ,
方法 他们自己 ,

因此，其原因应该从活动和方法本身中寻找。

[wɪtʃ] [meɪk] [sʌtʃ] ['waɪdspred] [ə'pi:l] .
which make such widespread appeal .
哪个 制作 这样的 广泛 上诉 .

正是这些因素使其具有如此广泛的吸引力。

[æk'tɪvətiz] .
ACTIVITIES .
活动 .

活动。

[ə; eɪ] [glɑ:ns] [θru:] [ðə; ði] ['hændbʊk] , ['skaʊtɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] [g'ɜ:lz] ,
A glance through the handbook , Scouting for Girls ,
一个 瞥一眼 通过 这 手册 , 侦察 为了 女孩们 ,

粗略翻阅一下《女童军手册》，

[wɪl] [ʃəʊ] [ðæt] [ðə; ði] [æk'tɪvətiz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gɜ:l] [skaʊts] ['sentə(r)] [ə'baʊt] [ðə; ði] [θri:] ['ɪntrəsts] —
will show that the activities of the girl scouts center about the three interests —
将要 展示 那 这 活动 的 这 女孩 侦察兵 中心 关于 这 三 兴趣 —
[həʊm] , [helθ] , [ænd; ənd] ['sɪtɪzənʃɪp] .
Home , Health , and Citizenship .
家 , 健康 , 和 国籍 .

将会表明，女童子军的活动围绕着三个方面展开——家庭、健康和公民意识。

[həʊm] . — [ðə; ði] ['prəʊgræm] [prə'vaɪdz] [ɪn'sentɪvz] [fɔ:(r); fə(r)] ['præktɪsɪŋ] ['wʊmənz] [wɜ:ld] - [əʊld] [a:ts]
Home . — The program provides incentives for practicing woman's world - old arts
家 . — 这 程序 提供 激励措施 为了 练习 女性的 世界 - 老的 艺术
[baɪ] [ri'kwaiə] [æn; ən] [ˌelɪ'mentri] [prə'fɪʃ(ə)nsi] [ɪn] ['kʊkɪŋ] ,
by requiring an elementary proficiency in cooking ,
经过 需要 一个 初级 熟练程度 在 烹饪 ,

首页——该项目旨在鼓励女性从事古老的技艺，要求参与者具备基本的烹饪能力。

['haʊski:pɪŋ] , [fɜ:st] [eɪd] ,
housekeeping , first aid ,
家政 , 第一的 援助 ,

家政服务、急救

[ænd; ənd][ðə; ði] [ruːlz] [ɒv; əv] ['helθf(ə)l] ['lɪvɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['eni] [gɜːl] [skaʊt] ['pɑːsɪŋ] [bɪ'jɒnd] [ðə; ði]
and the rules of healthful living for any girl scout passing beyond the
和 这 规则 的 健康的 活的 为了 任何 女孩 侦察 通过 超过 这
['tendəfʊt] [steɪdʒ] .
Tenderfoot stage .
嫩脚 阶段 .

以及所有通过初级童子军阶段的女童子军应遵守的健康生活规则。

[ɒv; əv][ðə; ði] ['fɔːti] - [ɒd] ['sʌbdʒɪkts][fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [prə'fɪʃ(ə)nsi] ['bædʒɪz] [ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n] ,
Of the forty - odd subjects for which Proficiency Badges are given ,
的 这 四十 - 奇怪的 主题 为了 哪个 熟练程度 徽章 是 给定 ,

在颁发技能徽章的四十多个科目中，

[mɔː(r)][ðæn; ðən][wʌn] - [fɔːθ] [ɑː(r); ə(r)][ɪn]['sʌbdʒɪkts] [də'rektli] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði] ['sɜːvɪsɪz] [ɒv; əv]
more than one - fourth are in subjects directly related to the services of
更多的 比 一 - 第四 是 在 主题 直接地 有关的 到 这 服务 的
['wʊmən] [ɪn][ðə; ði] [həʊm] ,
woman in the home ,
女士 在 这 家 ,

超过四分之一的题目与女性在家中的服务直接相关。

[æz; əz]['mʌðə(r)] , [nɜːs] , [ɔː(r)] [həʊm] - ['kiːpə(r)] .
as mother , nurse , or home - keeper .
作为 母亲 , 护士 , 或者 家 - 守门员 .

作为母亲、护士或家庭主妇。

[grəʊθ] [ɒv; əv][gɜːl] [skaʊt] ['membəʃɪp] , [dʒæn] . [wʌn] , - , [tuː; tə][dʒæn] . [wʌn] , - — ['æktɪv]
Growth of Girl Scout membership , Jan . 1 , 1918 , to Jan . 1 , 1921 — Active
生长 的 女孩 侦察 会员资格 , 一月 . 1 , - , 到 一月 . 1 , - — 积极的
[,redʒi'streiʃən] .
registrations .
注册 .

1918 年 1 月 1 日至 1921 年 1 月 1 日女童军会员人数增长——活跃注册人数。

['dʒænjuəri][wʌn] .
January 1 .
一月 1 .

1月1日

['ɒfɪsəz] .
Officers .
警官 .

警官们。

[ɪn'kriːs] .
Increase .
增加 .

增加。

[skaʊts] .
Scouts .
童子军 .

童子军。

[ɪn'kriːs] .
Increase .
增加 .

增加。

['təʊt(ə)l] .
Total .
全部的 .

全部的。

[ɪn'kriːs] . - [wʌn] , - . . . . . . [eit] , - . . . . . . [naɪn] , - . . . . . . - [θriː] , - [ˌtuː'tuː]
Increase . 1918 1 , 314 . . . . . . 8 , 455 . . . . . . 9 , 769 . . . . . . 1919 3 , 823 2
增加 . - 1 , - . . . . . . 8 , - . . . . . . 9 , - . . . . . . - 3 , - 2

, - - , - - , - - , - - , - [faɪv] , - [wʌn] , - - , - - , - - , -
, 509 36 , 847 28 , 392 40 , 670 30 , 9011920 5 , 357 1 , 534 61 , 754 24 , 907 67 , 111
, - - , - - , - - , - - , - 5 , - 1 , - - , - - , - - , -

- , - [sɪks] , - [wʌn] , - - , - - , - - , - - , -
26 , 4411921 6 , 839 1 , 482 83 , 025 21 , 271 89 , 864 22 , 753
- , - 6 , - 1 , - - , - - , - - , - - , -

增加。1918年 1,314 ......8,455 ......9,769 ......1919年 3,823 2,509 36,847 28,392 40,670 30,901 1920年 5,357 1,534 61,754 24,907 67,111 26,441 1921年 6,839 1,482 83,025 21,271 89,864 22,753

['ɪntuː] [ðɪs] [wɜːk] , [səʊ]['ɒf(ə)n] [dɪs'teɪstfl] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['sɒlətri] , [ɪz] [brɔːt] [ðə; ði] [sens] [ɒv; əv] ['kɒmreɪdʃɪp] .
Into this work , so often distasteful because solitary , is brought the sense of comradeship .
进入 这 工作 , 所以 经常 令人厌恶的 因为 孤 , 是 带来 这 感觉 的 同志情谊 .

这项常常因为孤独而令人厌恶的工作，却被赋予了同志情谊。

[ðɪs] [ɪz] [ɪ'fektɪd] ['pɑːtli] [baɪ] ['hævɪŋ] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [[faɪv]]
This is effected partly by having much of [5]
这 是 受影响 部分 经过 拥有 很多 的 [5]

这部分是由于拥有大量的[5]

[ðə; ði]['æktʃuəl] ['treɪnɪŋ] [dʌn] [ɪn] [gruːps] .
the actual training done in groups .
这 实际的 训练 完毕 在 团体 .

实际训练是以小组形式进行的。

[ə'nʌðə(r)] ['elɪmənt] [ɪz][ðə; ði]['pʌblɪk] [ˌrekəg'nɪʃn] [ænd; ənd] [rɪ'wɔːdɪŋ] [ɒv; əv] [skɪl] [ɪn] [ðɪs] ,
Another element is the public recognition and rewarding of skill in this ,
其他 元素 是 这 民众 认出 和 有回报 的 技能 在 这 ,

另一个因素是公众对这方面技能的认可和奖励。

['wʊmənz] [məʊst] [ˌelɪ'mentri] ['sɜːvɪs] [tuː; tə][ðə; ði] [wɜːld] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli]['teɪkən][fɔː(r); fə(r)]['grɑːntɪd] [ænd; ənd] [ɪg'nɔːd] .
woman's most elementary service to the world , usually taken for granted and ignored .
女性的 最多 初级 服务 到 这 世界 , 通常 已采取 为了 的确 和 忽略 .

女性对世界最基本的贡献，通常被认为是理所当然的，却往往被忽视。

[ðə; ði]['spɪrɪt][ɒv; əv] [pleɪ] [ɪn'fjuːzd]['ɪntuː][ðə; ði] ['sɪmplɪst] [ænd; ənd][məʊst] [ˌrepə'tɪʃəs] [ɒv; əv] ['haʊshəʊld] [tɑːsks] ['bæniʃ] ['drʌdʒəri] .
The spirit of play infused into the simplest and most repetitious of household tasks banishes drudgery .
这 精神 的 玩 注入 进入 这 最简单的 和 最多 重复的 的 家庭 任务 驱逐 苦役 .

将玩乐的精神融入最简单、最重复的家务劳动中，就能消除枯燥乏味。

“ [gɪv] [ˌjuː 'es] , [əʊ] , [gɪv] [ˌjuː 'es] , ” [sez] [kɑː'laɪl] , “ [ðə; ði][mæn] [huː] [sɪŋz] [æt; ət][hɪz; ɪz] [wɜːk] .
“ Give us , oh , give us , ” says Carlyle , “ the man who sings at his work .
“ 给 我们 , 哦 , 给 我们 , ” 说道 凯雷集团 , “ 这 男人 WHO 唱歌 在 他的 工作 .

卡莱尔说：“给我们，哦，给我们，一个在工作中唱歌的人。”

[hiː; hi] [wɪl] [duː; də][mɔː(r)][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [hiː; hi] [wɪl] [duː; də][ˌaɪ ˈtiː][ˈbetə(r)] , [hiː; hi] [wɪl]
He will do more in the same time , he will do it better , he will
他 将要 做 更多的 在 这 相同的 时间 , 他 将要 做 它 更好的 , 他 将要
[ˌpɜːsəˈvɪə(r)][lɒŋɡə(r)] .
persevere longer .
坚持不懈 更长 .

他会在同样的时间内完成更多的事情，他会做得更好，他会坚持更久。

[ˈwʌndrəs] [ɪz][ðə; ði] [streŋθ] [ɒv; əv] [ˈtʃɪəflnəs] ; [ˌɔːltəˈɡeðə(r)][pɑːst] [ˌkɒmprɪˈhenʃ(ə)n] [ɪts][ˈpaʊə(r)]
Wondrous is the strength of cheerfulness ; altogether past comprehension its power
奇妙的 是 这 力量 的 愉悦 ; 共 过去的 理解 它是 力量
[ɒv; əv] [ɪnˈdjʊərəns] .
of endurance .
的 耐力 .

乐观的力量令人惊叹；它的忍耐力更是超乎想象。

” [waɪl] [ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv][məʊst] [prəˈdʌkʃ(ə)n] [ɪz][tuː; tə] - [deɪ] [ˌaʊtˈsaɪd][ðə; ði] [həʊm] ,
” While the place of most production is to - day outside the home ,
” 尽管 这 地方 的 最多 生产 是 到 - 天 外部 这 家 ,

“虽然如今大部分生产场所都在家里以外的地方，

[mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈfaɪn(ə)l][ˌprepəˈreɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [ɡʊdz] , [pəˈtɪkjələli] [fuːd] [ænd; ənd] [ˈkləʊðɪŋ] , [ɪz] [stɪl]
much of the final preparation of goods , particularly food and clothing , is still
很多 的 这 最终的 准备 的 商品 , 特别 食物 和 衣服 , 是 仍然
[dʌn] [ðeə(r)] .
done there .
完毕 那里 .

许多货物的最后加工，特别是食品和服装的加工，仍然在那里进行。

[səʊ] [ðæt] , [waɪl] [ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)][fɑː(r)][frɒm; frəm] [ˈbiːɪŋ] [ðə; ði] [ˈvaɪt(ə)l] [nəˈsesəti] [ðeɪ]
So that , while the homecrafts are far from being the vital necessities they
所以 那 , 尽管 这 家居工艺品 是 远的 从 存在 这 必不可少的 必需品 他们
[wʌns][wɜː(r); wə(r)] ,
once were ,
一次 是 ,

因此，尽管手工艺远非像过去那样必不可少，

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [stɪl] [ˈniːdɪd] .
they are still needed .
他们 是 仍然 需要 .

它们仍然是必需的。

[ˈhandiːˌkræfts][ɒv; əv] [ˈmeni] [sɔːrts][ˈentə(r)][ˈɪntuː][ðə; ði][ˈprəʊɡræm][ɒv; əv][ðə; ði][ɡɜːl] [skaʊts] .
Handicrafts of many sorts enter into the program of the girl scouts .
手工艺品 的 许多 排序 进入 进入 这 程序 的 这 女孩 侦察兵 .

各种各样的手工艺品都纳入了女童子军的活动计划中。

[ɪn] [ˈkæmpɪŋ] , [ɡˈɜːlz][mʌst; məst] [nəʊ] [haʊ] [tuː; tə][set] [ʌp] [tents] , [bɪld] [liːn] - [tuːz] , [ænd; ənd]
In camping , girls must know how to set up tents , build lean - to's , and
在 野营 , 女孩们 必须 知道 如何 到 放 向上 帐篷 , 建造 倾斜 - 到 , 和
[kənˈstrʌkt] [ˈfaiəpleisiz] .
construct fireplaces .
构造 壁炉 .

在露营中，女孩必须知道如何搭帐篷、搭建简易棚和建造火炉。

[ðeɪ] [mʌst; məst][ˈɔːlsəʊ] [nəʊ] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [nɒts] [ɒv; əv] [ˈveəriəs] [sɔːrts][tuː; tə][juːz][fɔː(r); fə(r)]
They must also know how to make knots of various sorts to use for
他们 必须 还 知道 如何 到 制作 绳结 的 各种各样的 排序 到 使用 为了
[ˈbændɪdʒ] ,
bandages ,
绷带 ,

他们还必须知道如何打各种结来制作绷带。

['taɪɪŋ] ['pɑːslz] , ['hɪtʃɪŋ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
tying parcels , hitching , etc .
捆绑 包裹 , 搭便车 , ETC .

捆绑包裹、拴马等。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [prə'dʌktɪv] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns] [ɪn] [wɪtʃ] [prə'fɪʃ(ə)nsi] ['bædʒɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ɐw'ɔːdɪd] [ɑː(r); ə(r)]
Among the productive occupations in which Proficiency Badges are awarded are
之中 这 生产力 职业 在 哪个 熟练程度 徽章 是 获奖 是
['kʊkɪŋ] , [haʊs] ['plænɪŋ] ,
cooking , house planning ,
烹饪 , 房子 规划 ,

获得技能徽章的生产性职业包括烹饪、房屋规划等。

['biːkiːpɪŋ] , ['deəriɪŋ] [ænd; ənd] ['dʒen(ə)rəl] ['fɑːmɪŋ] , ['gɑːdnɪŋ] , ['mɪlɪnəri] , ['wiːvɪŋ] , [ænd; ənd]
beekeeping , dairying and general farming , gardening , millinery , weaving , and
养蜂业 , 乳制品 和 一般的 农业 , 园艺 , 女帽 , 编织 , 和
['niːd(ə)lwɜːk] .
needlework .
针线活 .

养蜂、奶牛养殖和一般农业、园艺、制帽、纺织和针线活。

[waɪl] [prə'dʌkʃ(ə)n] [hæz; həz] [left] [ðə; ði] [həʊm] , [kən'sʌmpʃ(ə)n] [ɪz] [ɪn'kriːsɪŋli] [ðə; ði] ['bɪznəs] [ɒv; əv]
While production has left the home , consumption is increasingly the business of
尽管 生产 有 左边 这 家 , 消耗 是 日益 这 商业 的
[ðə; ði] [həʊm] - ['kiːpɪŋ] ['wʊmən] .
the home - keeping woman .
这 家 - 保持 女士 .

虽然生产已经离开家庭，但消费却越来越成为家庭主妇的职责。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [fjuː] [p'ɜːtʃɪsɪz] , ['iːv(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [menz] [əʊn] [juːz] ,
There are few purchases , even for men's own use ,
那里 是 很少 购买 , 甚至 为了 男士 自己的 使用 ,

即使是男士自用的购买量也很少。

[wɪtʃ] ['wɪmɪn] [duː; də] [nɒt] [hæv; həv] [ə; eɪ] [hænd] [ɪn] [sɪ'lektɪŋ] .
which women do not have a hand in selecting .
哪个 女性 做 不是 有 一个 手 在 选择 .

女性在选择过程中没有发言权。

['præktɪkli] [ðə; ði] [ɪn'taɪə(r)] ['bɜːd(ə)n] [ɒv; əv] ['haʊshəʊld] ['baɪɪŋ] [ɪn] [ɔːl] [dɪ'pɑːrtmənts] [fɔːls] [ɒn] [ðə; ði]
Practically the entire burden of household buying in all departments falls on the
几乎 这 全部的 负担 的 家庭 购买 在 全部 部门 瀑布 在 这
['wʊmən] ,
woman ,
女士 ,

实际上，家庭所有部门的采购负担都落在了女性身上。

[huː] [ɪz] [ðʌs] [ɪn] [ə; eɪ] [pə'zɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [lɜːn] [haʊ] [tuː; tə] [spend] ['waɪzli] [ænd; ənd] [meɪk] [ðə; ði] [məʊst]
who is thus in a position to learn how to spend wisely and make the most
WHO 是 因此 在 一个 位置 到 学习 如何 到 花费 明智地 和 制作 这 最多
[ɒv; əv] [iːtʃ] ['dɒlə(r)] .
of each dollar .
的 每个 美元 .

因此，他/她有机会学习如何明智地消费，让每一分钱都物尽其用。

[ɪn] [frɑːns] [ðɪs] [hæz; həz] [lɒŋ] [biːn] ['rekəg'naɪzd] ,
In France this has long been recognized ,
在 法国 这 有 长的 到过 认可 ,

法国早已认识到这一点。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['wɪmɪn] [ɒv; əv][ðə; ði]['mɪd(ə)l] ['klɑːsɪz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] ['baɪɪŋ] ['pɑːtnə] [ænd; ənd]
and the women of the middle classes are the buying partners and
和 这 女性 的 这 中间 课程 是 这 购买 合作伙伴 和

['buk,kiːpə] [ɪn][ðeə(r)] ['hʌzbəndz] - ['bɪznəs] .
bookkeepers in their husbands ' business .
簿记员 在 他们的 丈夫们 - 商业 .

中产阶级女性是丈夫生意中的采购伙伴和记账员。

[ðə; ði][gɜːl] - [skaʊt] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [in'kʌridʒz] ['θrɪfti] ['hæbɪts][ænd; ənd] [ɪ'kɒnəmi] [ɪn] ['baɪɪŋ] [ɪn][ɔːl]
The girl - scout organization encourages thrifty habits and economy in buying in all
这 女孩 - 侦察 组织 鼓励 节俭 习惯 和 经济 在 购买 在 全部

[ɒv; əv][ɪts] [æk'tɪvətiz] .
of its activities .
的 它是 活动 .

女童子军组织在其所有活动中都鼓励节俭的习惯和节约的购物方式。

[ðə; ði] [skaʊt] [truːps] [ɑː(r); ə(r)][self] - [sə'pɔːtɪŋ] ,
The scout troops are self - supporting ,
这 侦察 军队 是 自己 - 支持 ,

童子军队伍是自给自足的。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [ɪk'spektɪd] [tuː; tə] [ɜːn] [məʊst][ɒv; əv][ðeə(r)] [ɪ'kwɪpmənt] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] ['ræliz] ,
and are expected to earn most of their equipment by means of rallies ,
和 是 预期的 到 赚 最多 的 他们的 设备 经过 方法 的 集会 ,

他们预计将通过参加集会来赢得大部分装备。

['pædʒənt] , [pleɪz] , [æz; əz] [wel] [æz; əz][baɪ][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ['efət] .
pageants , plays , as well as by individual effort .
选美比赛 , 演出 , 作为 出色地 作为 经过 个人 努力 .

选美比赛、戏剧表演以及个人努力。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] - [skaʊt] [lɔːz] [ɪz] [ðæt] “ [ə; eɪ][gɜːl] [skaʊt] [ɪz] ['θrɪfti] .
One of the 10 scout laws is that “ A girl scout is thrifty .
一 的 这 - 侦察 法律 是 那 “ 一个 女孩 侦察 是 节俭 .

童子军十条守则之一是“女童子军要节俭”。

” [helθ] . — [ðə; ði][gɜːl] [skaʊt] [lɜːrnz] [ðæt] “ [ə; eɪ] ['tʃɪəf(ə)l] [skaʊt] , [ə; eɪ] [kliːn] [skaʊt] ,
” Health . — The girl scout learns that “ a cheerful scout , a clean scout ,
” 健康 . — 这 女孩 侦察 学习 那 “ 一个 快乐 侦察 , 一个 干净的 侦察 ,

健康——女童子军明白“一个快乐的童子军，一个干净的童子军，

[ə; eɪ]['helpf(ə)l] [skaʊt] [ɪz][ə; eɪ] [wel] [skaʊt] .
a helpful scout is a well scout .
一个 有帮助 侦察 是 一个 出色地 侦察 .

一个乐于助人的侦察兵就是一个优秀的侦察兵。

[ʃiː; ʃi][ɪz][ðə; ði]['əʊnli] [skaʊt] [ðæt] ['riːəli] [ɪz] [prɪ'peəd] .
She is the only scout that really is prepared .
她 是 这 仅有的 侦察 那 真的 是 准备 .

她是唯一一个真正做好准备的侦察兵。

” [səʊ] [ðæt] [helθ] , ['fɪzɪk(ə)l] [ænd; ənd]['ment(ə)l] , [ɪz][ðə; ði] ['kiːnəʊt] [tuː; tə][ðə; ði] [skaʊt] [æk'tɪvətiz] ,
” So that health , physical and mental , is the keynote to the scout activities ,
” 所以 那 健康 , 身体的 和 精神的 , 是 这 基调 到 这 侦察 活动 ,

“因此，身心健康是童军活动的关键所在。”

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)]['kælkjuleɪtɪd][tuː; tə] [dɪ'veləp] [ðə; ði]['hæbɪt][ɒv; əv] [helθ] ,
which are calculated to develop the habit of health ,
哪个 是 计算 到 发展 这 习惯 的 健康 ,

旨在培养健康习惯，

['rɑːðə(r)][ðæn; ðən] ['sɪmpli] [tuː; tə] [ɡɪv] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ə'baʊt] [ə'nætəmi] [ɔː(r)] [ˌfɪzi'ɒlədʒi] .
rather than simply to give information about anatomy or physiology .
相当 比 简单地 到 给 信息 关于 解剖学 或者 生理 .

而不仅仅是提供有关解剖学或生理学的信息。

['pɜːsən(ə)l] [helθ] [ɪz] ['rekəɡnaɪzd] [baɪ][ðə; ði] [bædʒ] [ɒv; əv] " [helθ] ['wɪnə(r)] ,
Personal health is recognized by the badge of " Health Winner ,
个人的 健康 是 认可 经过 这 徽章 的 " 健康 优胜者 ,

个人健康状况通过"健康赢家"徽章得到认可，

" ['ɡɪv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði][ɡɜːl] [huː] [fɔː(r); fə(r)] [θriː] [mʌnθs] [f'ɒləʊz] ['sɜːt(ə)n] [ruːlz] [ɒv; əv] ['lɪvɪŋ] ,
" given to the girl who for three months follows certain rules of living ,
" 给定 到 这 女孩 WHO 为了 三 几个月 跟随 肯定 规则 的 活的 ,

"奖励给三个月来一直遵守特定生活规则的女孩。"

[sʌtʃ] [æz; əz] ['iːtɪŋ] ['əʊnli] ['həʊlsəm] [fuːd] , ['drɪŋkɪŋ] ['plenti] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)] , ['ɡəʊɪŋ][tuː; tə][bed] ['ɜːli] ,
such as eating only wholesome food , drinking plenty of water , going to bed early ,
这样的 作为 吃 仅有的 健康 食物 , 喝 很多 的 水 , 去 到 床 早期的 ,

例如只吃健康食物、多喝水、早睡早起。

['eksəsaɪzɪŋ] [ɪn][ðə; ði]['əʊpən][eə(r)] , [ænd; ənd] ['kiːpɪŋ] [kliːn] , [ænd; ənd] [huː] [ʃəʊz] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [baɪ] [ɪm'pruːvd] ['pɒstʃə(r)] ,
exercising in the open air , and keeping clean , and who shows the result by improved posture ,
锻炼 在 这 打开 空气 , 和 保持 干净的 , 和 WHO 演出 这 结果 经过 改进 姿势 ,

在户外锻炼，保持清洁，并通过改善体态来展现效果，

[ænd; ənd][baɪ][ðə; ði] ['æbsəns] [ɒv; əv] [[sɪks]]
and by the absence of [6]
和 经过 这 缺席 的 [6]

并且由于[6]的缺失

[ˌkɒnstɪ'peɪʃn] [ænd; ənd][k'əʊldz] .
constipation and colds .
便秘 和 感冒 .

便秘和感冒。

['aʊtdɔː(r)] [spɔːts] , ['swɪmɪŋ] , ['bəʊtɪŋ] , [ænd; ənd] ['dɑːnsɪŋ] [ɑː(r); ə(r)]['ʌðə(r)] [helθ] - [prə'djuːsɪŋ] [æk'tɪvətiz] .
Outdoor sports , swimming , boating , and dancing are other health - producing activities .
户外的 运动的 , 游泳 , 划船 , 和 跳舞 是 其他 健康 - 生产 活动 .

户外运动、游泳、划船和跳舞也是有益健康的活动。

[ɒv; əv][ɔːl] [helθ] - [prə'məʊtɪŋ] [æk'tɪvətiz] , ['kæmpɪŋ] [ɪz][ðə; ði] [best] ,
Of all health - promoting activities , camping is the best ,
的 全部 健康 - 推广 活动 , 野营 是 这 最好的 ,

在所有有益健康的活动中，露营是最好的。

[ænd; ənd] [ðɪs] [miːnz] [ɔːl] [steɪdʒɪz][ɒv; əv][laɪf][ɪn][ðə; ði]['əʊpən] , [frɒm; frəm][ðə; ði] [deɪz] [haɪk] ,
and this means all stages of life in the open , from the day's hike ,
和 这 方法 全部 阶段 的 生活 在 这 打开 , 从 这 天 远足 ,

这意味着户外活动涵盖了生活的各个阶段，从白天的徒步旅行开始，

[wɪð] [wʌn] [miːl] [aʊt] [ɒv; əv] [dɔːz] , [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌəʊvə'naɪt] [ɔː(r)] [wiːk] - [end] [haɪk] , [ænd; ənd] ['faɪnəli]
with one meal out of doors , to the overnight or week - end hike , and finally
和 一 一顿饭 出去 的 门 , 到 这 过夜 或者 星期 - 结尾 远足 , 和 最后
[ðə; ði] ['riːəl] ,
the real ,
这 真实的 ,

从一顿户外餐，到过夜或周末徒步旅行，最终到达真正的目的地，

[bɪg] [kæmp] , ['əʊpən] [ɔːl] ['sʌmə(r)] .
big camp , open all summer .
大的 营 , 打开 全部 夏天 .

大型营地，整个夏季开放。

[gɜːl] [skaʊts] [lɜːn] [haʊ] [tuː; tə] [dres] [fɔː(r); fə(r)] ['aʊtdɔː(r)] ['lɪvɪŋ] , [haʊ] [tuː; tə] [wɔːk] [wɪ'ðaʊt] [fə'tiːg] ,
Girl scouts learn how to dress for outdoor living , how to walk without fatigue ,
女孩 侦察兵 学习 如何 到 裙子 为了 户外的 活的 , 如何 到 走 没有 疲劳 ,

女童子军学习如何穿着适合户外生活的服装，如何行走而不感到疲劳。

[ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [prə'vaɪd] [ðəm'selvz] [wɪð] [fuːd] , [wɔːmθ] , [ænd; ənd] ['ʃeltə(r)] ,
and how to provide themselves with food , warmth , and shelter ,
和 如何 到 提供 他们自己 和 食物 , 温暖 , 和 庇护所 ,

以及如何为自己提供食物、保暖和住所。

[səʊ] [ðæt] " ['rʌfɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] " [dʌz] [nɒt] [miːn] ['biːɪŋ] [ʌn'kʌmftəb(ə)l] .
so that " roughing it " does not mean being uncomfortable .
所以 那 " 粗加工 它 " 做 不是 意思是 存在 不舒服 .

所以“艰苦跋涉”并不意味着感到不舒服。

['djʊərɪŋ] - , - [lɑːdʒ] [gɜːl] - [skaʊt] [kæmps] [wɜː(r); wə(r)] [meɪn'teɪnd] [ɪn] - [steɪts] .
During 1920 , 50 large girl - scout camps were maintained in 16 States .
期间 - , - 大的 女孩 - 侦察 营地 是 维持 在 - 各州 .

1920年，美国16个州共设有50个大型女童子军营地。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [self] - [sə'pɔːtɪŋ] ,
These are self - supporting ,
这些 是 自己 - 支持 ,

这些都是自给自足的，

[ænd; ənd] [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['əʊpən] [fɔː(r); fə(r)] - [wiːks] [æz; əz] [ə; eɪ] [ruːl] [ænd; ənd] [ə'kɒmədeɪt]
and as they are open for 10 weeks as a rule and accommodate
和 作为 他们 是 打开 为了 - 周 作为 一个 规则 和 容纳
[ə'baʊt] - [g'ɜːlz] [æt; ət] [ə; eɪ] [taɪm] ,
about 50 girls at a time ,
关于 - 女孩们 在 一个 时间 ,

而且这些场所通常开放10周，一次可容纳大约50名女孩，

[ðeɪ] [gɪv] [æn; ən] [ˌɒpə'tjuːnəti] [tuː; tə] ['sevrəl] ['θaʊz(ə)nd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [best] [sɔːt] [ɒv; əv] ['hɒlədeɪ] .
they give an opportunity to several thousand for the best sort of holiday .
他们 给 一个 机会 到 一些 千 为了 这 最好的 种类 的 假期 .

他们为数千人提供了享受最佳假期的机会。

[ðə; ði] [aɪ'dɪə] [ɪz] [tuː; tə] [hæv; həv] [ɪ'nʌf] [kæmps] [tuː; tə] [gɪv] ['evri] [skaʊt] [ðə; ði] [ɪk'spɪəriəns] .
The idea is to have enough camps to give every scout the experience .
这 主意 是 到 有 足够的 营地 到 给 每一个 侦察 这 经验 .

我们的想法是设立足够多的营地，让每个童子军都能体验到营地生活。

[tuː; tə] [prə'məʊt] [ðɪs] [wɜːk] ['næʃ(ə)nəl] [ˌhed'kwɔːtəz] [mein'tein] [ə; eɪ] ['kæmpɪŋ] ['sekʃ(ə)n] [ænd; ənd]
To promote this work national headquarters maintains a camping section and
到 推动 这 工作 国家的 总部 保持 一个 野营 部分 和
[hæz; həz] ['pʌblɪʃt] [ə; eɪ] [bʊk] ,
has published a book ,
有 已发布 一个 书 ,

为了推广这项工作，国家总部设立了露营专区，并出版了一本书。

“ ['kæmpwərd] [həʊ] ! ” [wɪtʃ] [gɪvz] [fʊl] [də'rekʃ(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)] ['ɔːgənaɪzɪŋ] [ænd; ənd] ['rʌnɪŋ] [lɑːdʒ] ,
“ Campward Ho ! ” which gives full directions for organizing and running large ,
“ 坎普沃德 何 ! ” 哪个 给予 满的 方向 为了 组织 和 跑步 大的 ,
[self] - [sə'pɔːtɪŋ] [kæmps] [fɔː(r); fə(r)] [g'ɜːlz] .
self - supporting camps for girls .
自己 - 支持 营地 为了 女孩们 .

《Campward Ho!》为组织和运营大型、自给自足的女孩营地提供了完整的指导。

[kə'mjuːnəti] [helθ] ['hæbɪts] [ɑː(r); ə(r)] [kwaɪt] [æz; əz] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [æz; əz] [ðə; ði] ['pjʊəli] ['pɜːsən(ə)l] ,
Community health habits are quite as important as the purely personal ,
社区 健康 习惯 是 相当 作为 重要的 作为 这 纯粹 个人的 ,

社区健康习惯与纯粹的个人健康习惯同样重要。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['əʊldə] [gɜːl] [skaʊt] [ɪz] [ɪk'spektɪd] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] “ [helθ] ['gɑːdiən] ,
and the older girl scout is expected to become a “ health guardian ,
和 这 老 女孩 侦察 是 预期的 到 变得 一个 “ 健康 监护人 ,

年龄较大的女童子军将被期望成为“健康守护者”，

” [wɪtʃ] [miːnz] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [teɪks] [æn; ən] [ɪn'telɪdʒənt] ['ɪntrəst] [ɪn] [ðə; ði] [θɪŋz] [pɜː'teɪnɪŋ] [tuː; tə]
” which means that she takes an intelligent interest in the things pertaining to
” 哪个 方法 那 她 需要 一个 聪明的 兴趣 在 这 事物 相关的 到
['pʌblɪk] [helθ] ,
public health ,
民众 健康 ,

这意味着她对公共卫生相关事务有着浓厚的兴趣。

[sʌtʃ] [æz; əz] [playgrounds] , ['swɪmɪŋ] [puːlz] , [skuːl] [lʌntʃiz] , [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] [ænd; ənd] [mɪlk]
such as playgrounds , swimming pools , school lunches , the water and milk
这样的 作为 游乐场 , 游泳 游泳池 , 学校 午餐 , 这 水 和 牛奶
[sə'plaɪz] , [kliːn] [striːts] ,
supplies , clean streets ,
补给品 , 干净的 街道 ,

例如游乐场、游泳池、学校午餐、饮用水和牛奶供应、干净的街道，

[ðə; ði] [ˌdɪspə'zɪʃn] [ɒv; əv] [weɪst] [ænd; ənd] ['gɑːbɪdʒ] , [ðə; ði] [ˌredʒɪ'streɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [bɜːrθ] , [ænd; ənd]
the disposition of waste and garbage , the registration of births , and
这 处置 的 浪费 和 垃圾 , 这 登记 的 出生 , 和
[ðə; ði] [prɪ'venʃn] [ɒv; əv] ['ɪnfənt] [mɔː'tæləti] .
the prevention of infant mortality .
这 预防 的 婴儿 死亡 .

废物和垃圾的处理、出生登记和预防婴儿死亡。

[ʃiː; ʃi] ['ɔːlsəʊ] [lɜːrnz] [haʊ] [tuː; tə] [help] [ɪn] [taɪmz] [ɒv; əv] [ɪ'mɜːdʒənsi] [æz; əz] [fɜːst] [eɪd] ,
She also learns how to help in times of emergency as first aid ,
她 还 学习 如何 到 帮助 在 时代 的 紧急情况 作为 第一的 援助 ,

她还学习了如何在紧急情况下提供急救。

[ɪn] ['sɪknəs] [æz; əz] [həʊm] [nɜːs] , [ænd; ənd] [æt; ət] ['eni] [taɪm] [æz; əz] [tʃaɪld] [nɜːs] .
in sickness as home nurse , and at any time as child nurse .
在 疾病 作为 家 护士 , 和 在 任何 时间 作为 孩子 护士 .

在生病时担任家庭护士，在任何时候担任儿童护士。

[ə; eɪ] [skaʊt] [huːz] [maɪnd] [ɪz] [fɪld] [wɪð] ['ɪntrəstɪŋ] [fækts] [ə'baʊt] [bɜdz] [ænd; ənd] ['ænɪmlz] [ænd; ənd]
A scout whose mind is filled with interesting facts about birds and animals and
一个 侦察 谁 头脑 是 已填 和 有趣的 事实 关于 鸟类 和 动物 和
[triːz] ,
trees ,
树木 ,

一位头脑里充满了关于鸟类、动物和树木的有趣知识的童子军，

[ænd; ənd] [huː] [ɪz] ['bɪzi] ['pleɪɪŋ] [geɪmz] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] [kəm'pænjənz] [ɔː(r)] [ɪn] ['meɪkɪŋ] ['juːsf(ə)l]
and who is busy playing games with her companions or in making useful
和 WHO 是 忙碌的 玩耍 游戏 和 她 同伴 或者 在 制作 有用
[ænd; ənd] ['bjuːtɪf(ə)l] [θɪŋz] [ænd; ənd] [ɪn] ['rendərɪŋ] ['æktɪv] ['sɜːvɪs] [tuː; tə] [hɜː(r); hə(r)] [həʊm] [ænd; ənd]
and beautiful things and in rendering active service to her home and
和 美丽的 事物 和 在 渲染 积极的 服务 到 她 家 和
[kə'mjuːnəti] ,
community ,
社区 ,

她忙于和同伴们玩游戏，或者制作实用而美丽的物品，并积极为家庭和社区服务。

[ɪz] [æpt] [tuː; tə] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['helθi] [maɪnd] [wɪ'ðaʊt] ['θɪŋkɪŋ] [mʌtʃ] [ə'baʊt] [ˌaɪ 'tiː] .
is apt to have a healthy mind without thinking much about it .
是 易于 到 有 一个 健康 头脑 没有 思维 很多 关于 它 .

无需过多思考就能拥有健康的心理状态。

[ænd; ənd] [ʃiː; ʃi] [hæz; həz] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ruːl] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [bluː] [taɪmz] ,
And she has a little rule for the blue times ,
和 她 有 一个 小的 规则 为了 这 蓝色的 时代 ,

她还有一条应对低落情绪的小规则：

[wɪtʃ] [ɪz] “ [tuː; tə] [smaɪl] [ænd; ənd] [sɪŋ] ['ʌndə(r)] [ɔːl] ['dɪfɪkəltɪz] .
which is “ to smile and sing under all difficulties .
哪个 是 “ 到 微笑 和 唱歌 在下面 全部 困难 .

那就是“在所有困难中微笑歌唱”。

” ['sɪtɪzənʃɪp] . — [ðə; ði] ['beɪsɪk] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gɜːl] [skaʊts] ['ɪntuː] [ðə; ði] [self] - ['gʌvənɪŋ]
” Citizenship . — The basic organization of the girl scouts into the self - governing
” 国籍 . — 这 基本的 组织 的 这 女孩 侦察兵 进入 这 自己 - 治理
['juːnɪt] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [pə'trəʊl] [ɪz] [ɪn] [ɪt'self] [æn; ən] ['eksələnt] [miːnz] [ɒv; əv] [pə'lɪtɪk(ə)l] ['treɪnɪŋ] .
unit of a patrol is in itself an excellent means of political training .
单元 的 一个 巡逻 是 在 本身 一个 出色的 方法 的 政治的 训练 .

“公民身份——女童子军的基本组织形式，即巡逻队的自治单位，本身就是一种极好的政治训练手段。

[pə'trəʊlz] [ænd; ənd] [truːps] [kən'dʌkt] [ðeə(r)] [əʊn] ['miːtiŋz] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [skaʊts] [lɜːn] [ðə; ði]
Patrols and troops conduct their own meetings , and the scouts learn the
巡逻 和 军队 执行 他们的 自己的 会议 , 和 这 侦察兵 学习 这
['elɪmənts] [ɒv; əv] [ˌpɑːlə'mentri] [lɔː] .
elements of parliamentary law .
元素 的 议会 法律 .

巡逻队和部队自行召开会议，童子军学习议会法的基本要素。

['wɜːkɪŋ] [tə'geðə(r)] [ɪn] [gruːps] , [ðeɪ] ['riːəlaɪz] [ðə; ði] [nə'sesəti] [fɔː(r); fə(r)] [ˌdemə'krætɪk] [dɪ'sɪʒnz] .
Working together in groups , they realize the necessity for democratic decisions .
在职的 一起 在 团体 , 他们 意识到 这 必要性 为了 民主 决策 .

他们通过小组合作，认识到民主决策的必要性。

[ðeɪ] ['ɔːlsəʊ] [kʌm] [tuː; tə] [hæv; həv] [kə'mjuːnəti] ['ɪntrəsts] [ɒv; əv] [æn; ən] [ɪm'pɜːsənl] [sɔːt] .
They also come to have community interests of an impersonal sort .
他们 还 来 到 有 社区 兴趣 的 一个 不具个人色彩 种类 .

他们也逐渐拥有了某种非个人化的社区利益。

[ðɪs] [ɪz] [pə'hæps] [ðə; ði] ['greɪtɪst] ['sɪŋg(ə)l] [ˌkɒntrɪ'bjuːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [skaʊts] [tə'wɔːd] [ðə; ði] ['treɪnɪŋ]
This is perhaps the greatest single contribution of the scouts toward the training
这 是 也许 这 最 单身的 贡献 的 这 侦察兵 朝向 这 训练
[ɒv; əv] [g'ɜːlz] [fɔː(r); fə(r)] ['sɪtɪzənʃɪp] .
of girls for citizenship .
的 女孩们 为了 国籍 .

这或许是童子军对培养女孩公民意识所做出的最大贡献。

['lɪt(ə)l] [bɔɪz] [pleɪ] [nɒt] ['əʊnli] [tə'geðə(r)] [bʌt; bət] [wɪð] [men] [ænd; ənd] [bɔɪz] [ɒv; əv] [ɔːl] ['eɪdʒɪz] .
Little boys play not only together but with men and boys of all ages .
小的 男孩们 玩 不是 仅有的 一起 但 和 男人 和 男孩们 的 全部 年龄 .

小男孩们不仅一起玩耍，还和各个年龄段的男人和男孩一起玩耍。

[ðə; ði] ['ɪntrəst] [ɒv; əv] ['beɪsbɔːl] [ɪz] [nɒt] [kən'faɪnd] [tuː; tə] ['eni] [wʌn] [eɪdʒ] .
The interest of baseball is not confined to any one age .
这 兴趣 的 棒球 是 不是 受限 到 任何 一 年龄 .

棒球的魅力并不局限于某个年龄段。

[ðə; ði] [ruːlz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [geɪm] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [seɪm] [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] ,
The rules of the game are the same for all ,
这 规则 的 这 游戏 是 这 相同的 为了 全部 ,

游戏规则对所有人都是一样的。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [smɔːlɪst] [bɔɪz] ['dʒʌdʒmənt] [ɒn] [ðə; ði] [skɪl] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pleər] [meɪ] [['sɛvən]]
and the smallest boy's judgment on the skill of the players may [7]
和 这 最小 男孩们 判断 在 这 技能 的 这 玩家 可能 [7]

最小的男孩对球员技能的判断可能[7]

[biː; bi] [æz; əz] ['vælɪd] [æz; əz] [ðæt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['əʊldɪst] “ [fæn] .
be as valid as that of the oldest “ fan .
是 作为 有效的 作为 那 的 这 最老 “ 扇子 .

和最老的“粉丝”一样有效。

” [g'ɜːlz] [hæv; həv] [hæd; həd] [ɪn] [ðə; ði] [pɑːst] [nəʊ] [sʌtʃ] ['kɒmən] ['ɪntrəsts] .
” Girls have had in the past no such common interests .
” 女孩们 有 有 在 这 过去的 不 这样的 常见的 兴趣 .

“过去女孩们并没有这样的共同兴趣。”

[ðeə(r)] [geɪmz] [hæv; həv] [biːn] ['aɪðə(r)] ['sɒlətri] [ɔː(r)] [ɪn] ['veri] [smɔːl] [gruːps] ,
Their games have been either solitary or in very small groups ,
他们的 游戏 有 到过 任何一个 孤 或者 在 非常 小的 团体 ,

他们的游戏要么是独自进行，要么是小规模的群体游戏。

[ɪn] [æk'tɪvətiz] ['lɑːdʒli] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['pɜːsən(ə)l] ['kærəktə(r)] .
in activities largely of a personal character .
在 活动 很大程度上 的 一个 个人的 特点 .

主要用于个人性质的活动。

[ɪf] ['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [ɪ'fektɪv] [ɪn] ['mɒd(ə)n] [pə'lɪtɪk(ə)l] [sə'saɪəti] ,
If women are to be effective in modern political society ,
如果 女性 是 到 是 有效的 在 现代的 政治的 社会 ,

如果女性要在现代政治社会中发挥有效作用，

[ðeɪ] [mʌst; məst] [hæv; həv] [frɒm; frəm] ['ɜːliɪst] [juːθ] [grɪ'geəriəs] ['ɪntrəsts] [ænd; ənd] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns] .
they must have from earliest youth gregarious interests and occupations .
他们 必须 有 从 最早 青年 群居 兴趣 和 职业 .

他们从小就一定有群居的兴趣和职业。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [skaʊt] [æk'tɪvətiz] [ðæt] [tend] [tuː; tə] [dɪ'veləp] [ðɪs] ['lɑːdʒə(r)] [kə'mjuːnəti] [sens] [ɑː(r); ə(r)]
Among the scout activities that tend to develop this larger community sense are
之中 这 侦察 活动 那 趋向 到 发展 这 更大的 社区 感觉 是
[geɪmz] ,
games ,
游戏 ,

童军活动中，游戏等活动有助于培养这种更广泛的社区意识。

[æθ'letɪk] [spɔːts] [ɒv; əv] [ɔːl] [kaɪndz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [tiːm] [wɜːk] [ænd; ənd] [ˌkɒmpə'tɪʃ(ə)n] [bɪ'twiːn] [smɔːl] ,
athletic sports of all kinds , including team work and competition between small ,
运动 运动的 的 全部 种类 ， 包括 团队 工作 和 竞赛 之间 小的 ，
[wel] - [nɪt] [gruːps] .
well - knit groups .
出色地 - 针织 团体 .

各种体育运动，包括小型、关系紧密的团队之间的团队合作和比赛。

[fəʊk] ['dɑːnsɪŋ] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [fɔːmz] [ɒv; əv] [ə'mjuːzmənt] , [sʌtʃ] [æz; əz] [drə'mætɪks] , ['pædʒənt] ,
Folk dancing and other forms of amusement , such as dramatics , pageants ,
民间 跳舞 和 其他 表格 的 娱乐 ，这样的 作为 戏剧 ， 选美比赛 ，
[ænd; ənd] ['stɔːri] - ['telɪŋ] ,
and story - telling ,
和 故事 - 讲述 ，

民间舞蹈和其他娱乐形式，如戏剧、游行和讲故事等。

[sɜːv] [ə; eɪ] ['sɪmələ(r)] ['pɜːpəs] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeɪ] [ɔːl] [miːn] [ðə; ði] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [rɪ'sɔːs]
serve a similar purpose because they all mean the possession of a resource
服务 一个 相似的 目的 因为 他们 全部 意思是 这 拥有 的 一个 资源
[nɒt] ['əʊnli] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [raɪt] [juːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gɜːrlz] [əʊn] ['leʒə(r)] [taɪm] ,
not only for the right use of the girl's own leisure time ,
不是 仅有的 为了 这 正确的 使用 的 这 女孩们 自己的 闲暇 时间 ，
它们的用途类似，因为它们都意味着拥有某种资源，不仅是为了合理利用女孩自己的闲暇时间，

[bʌt; bət] [fɔː(r); fə(r)] ['sɜːvɪŋ] [ðɪs] [niːd] [ɪn] [ðə; ði] [kə'mjuːnəti] .
but for serving this need in the community .
但 为了 服务 这 需要 在 这 社区 .
但是为了满足社区的这一需求。

['meθədz] .
METHODS .
方法 .

方法。

[ðə; ði] [æk'tɪvətiz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gɜːl] [skaʊts] [ɑː(r); ə(r)] , [ɒv; əv] [kɔːs] , [nɒt] [pɪ'kjuːliə(r)] [tuː; tə] [ðɪs]
The activities of the girl scouts are , of course , not peculiar to this
这 活动 的 这 女孩 侦察兵 是 ， 的 课程 ， 不是 奇特 到 这
[ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] .
organization .
组织 .

当然，女童子军的活动并非该组织所独有。

['evri] [wʌn] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [ɪz] [prə'vaɪdɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ˌels'weə(r)] , [ɪn] [skuːlz] , [klʌbz] , [ænd; ənd]
Every one of them is provided for elsewhere , in schools , clubs , and
每一个 一 的 他们 是 假如 为了 别处 ， 在 学校 ， 俱乐部 ， 和
[sə'saɪətiz] .
societies .
社会 .

他们每个人的需求都在其他地方得到满足，例如学校、俱乐部和社团。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [wei] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'baɪnd] [ænd; ənd] [kəʊ'ɔːdɪneɪtɪd] [ə'baʊt] ['sɜːt(ə)n] ['beɪsɪk]
But the way in which they are combined and coordinated about certain basic
但 这 方式 在 哪个 他们 是 合并 和 协调 关于 肯定 基本的
['prɪnsəp(ə)lz] [ɪz] [pɪ'kjuːliə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [gɜːl] [skaʊts] .
principles is peculiar to the girl scouts .
原则 是 奇特 到 这 女孩 侦察兵 .

但是，她们在某些基本原则上的结合和协调方式是女童子军特有的。

[ɪn] [ðə; ði] [fɜːst] [pleɪs] [ɔːl] [ðiːz] [æk'tɪvətiz] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['kɒmən] ['məʊtɪv] ,
In the first place all these activities have a common motive ,
在 这 第一的 地方 全部 这些 活动 有 一个 常见的 动机 ，
首先，所有这些活动都有一个共同的动机，

[wɪtʃ] [ɪz][ˌprepə'reɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['fʊlə(r)][laɪf][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ,
which is preparation for a fuller life for the individual ,
哪个 是 准备 为了 一个 更丰满 生活 为了 这 个人 ,

这是为个人更充实的生活做好准备。

[nɒt]['əʊnli][ɪn][hɜː(r); hə(r)]['pɜːsən(ə)l][bʌt; bət][ɪn][hɜː(r); hə(r)]['səʊʃ(ə)l][rɪ'leɪʃ(ə)nz] .
not only in her personal but in her social relations .
不是 仅有的 在 她 个人的 但 在 她 社会的 关系 .

不仅在她的个人关系中，而且在她的社交关系中也是如此。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [bɪ'liːvd] [ðæt] [bəuθ][ðə; ði]['hæbɪts] [fɔːmd] [ænd; ənd][ðə; ði] ['kɒŋkriːt] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ə'kwaɪəd]
It is believed that both the habits formed and the concrete information acquired
它 是 相信 那 两个都 这 习惯 形成 和 这 具体的 信息 获得
[kən'trɪbjuːt] [tuː; tə][ðə; ði][g'ɜːlz] ['biːɪŋ] ['redi] [tuː; tə] [miːt] [ɪn'telɪdʒəntli] [məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz]
contribute to the girls being ready to meet intelligently most of the situations
贡献 到 这 女孩们 存在 准备好 到 见面 聪明地 最多 的 这 情况
[ðæt] [ɑː(r); ə(r)] ['laɪkli] [tuː; tə][ə'raɪz][ɪn][ðeə(r)]['leɪtə(r)][laɪf] .
that are likely to arise in their later life .
那 是 可能 到 出现 在 他们的 之后 生活 .

人们认为，女孩们养成的习惯和获得的具体信息，都有助于她们从容应对日后生活中可能出现的大多数情况。

[ðɪs] ['kɒnsept] [ɪz] [ɪk'sprest] [ɪn][ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] ['mɒtəʊ] , " [biː; bi] [prɪ'peəd] .
This concept is expressed in the girl scout's motto , " Be prepared .
这 概念 是 表达 在 这 女孩 侦察兵的 座右铭 , " 是 准备 .

这一概念体现在女童子军的座右铭中：“时刻准备着。”

" [ðə; ði] ['meθəd] [ɒv; əv][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] ['fɒləʊd] [ɪz] [ðæt] [faʊnd] [ɪn]['neɪtʃə(r)] ,
" The method of preparation followed is that found in nature ,
" 这 方法 的 准备 随后 是 那 成立 在 自然 ,

“所采用的制备方法源于自然界。”

[weə'baɪ] [jʌŋ] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] [bɝdz] [pleɪ] [æt; ət] ['duːɪŋ] [ɔːl][ðə; ði] [θɪŋz] [ðeɪ] [wɪl] [niːd] [tuː; tə]
whereby young animals and birds play at doing all the things they will need to
由此 年轻的 动物 和 鸟类 玩 在 正在做 全部 这 事物 他们 将要 需要 到
[duː; də] [wel] [wen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [grəʊn] [ænd; ənd][mʌst; məst] [fiːd] [ænd; ənd] [fend] [fɔː(r); fə(r)]
do well when they are grown and must feed and fend for
做 出色地 什么时候 他们 是 生长 和 必须 喂养 和 挡 为了
[ðəm'selvz] [ænd; ənd][ðeə(r)] ['beɪbiz] .
themselves and their babies .
他们自己 和 他们的 婴儿 .

幼小的动物和鸟类通过玩耍来练习它们长大后需要做好的一切事情，包括如何为自己和幼崽觅食和生存。

[ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] - [lɔːz] [ɪz] ['helpflnəs] , [ænd; ənd][səʊ][ðə; ði] [skaʊts] [hæv; həv]
The heart of the girl scouts ' laws is helpfulness , and so the scouts have
这 心 的 这 女孩 侦察兵 - 法律 是 乐于助人 , 和 所以 这 侦察兵 有
[ə; eɪ]['sləʊgən] :
a slogan :
一个 口号 :

女童子军守则的核心是乐于助人，因此女童子军有一个口号：

" [duː; də][ə; eɪ] [gʊd] [tɜːn] ['deɪli] .
" Do a good turn daily .
" 做 一个 好的 转动 日常的 .

每天做一件好事。

" [baɪ] ['fɒləʊɪŋ] [ðɪs] [ɪn]['letə(r)][ænd; ənd]['spɪrɪt] , ['helpflnəs] [bɪ'kʌmz] ['sekənd]['neɪtʃə(r)] .
" By following this in letter and spirit , helpfulness becomes second nature .
" 经过 下列的 这 在 信 和 精神 , 乐于助人 变成 第二 自然 .

“只要严格遵守这条原则，乐于助人就会成为一种自然而然的习惯。”

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] [ɑː(r); ə(r)] ['sɪtəznz] [ðeɪ] [nəʊ] [ænd; ənd] [rɪ'spekt] [ðə; ði] ['miːnɪŋ] [ɒv; əv]
Because the girl scouts are citizens they know and respect the meaning of
因为 这 女孩 侦察兵 是 公民 他们 知道 和 尊重 这 意义 的
[ðə; ði][flæg] ,
the flag ,
这 旗帜 ，

因为女童子军也是公民，她们了解并尊重国旗的意义。

[ænd; ənd][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][fɜːst] [θɪŋz] [ðeɪ] [lɜːn] [ɪz][ðə; ði] [pledʒ] :
and one of the first things they learn is the pledge :
和 一 的 这 第一的 事物 他们 学习 是 这 保证 ：

他们最先学到的东西之一就是誓词：

“ [ai] [pledʒ] [ə'liːdʒəns] [tuː; tə][maɪ][flæg] , [ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði] [rɪ'pʌblɪk] [fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː]
“ I pledge allegiance to my flag , and to the Republic for which it
“ 我 保证 忠诚 到 我的 旗帜 ， 和 到 这 共和国 为了 哪个 它
[stændz] ;
stands ;
站立 ；

“我宣誓效忠我的国旗，以及它所代表的共和国；

[wʌn]['neɪʃ(ə)n] [ˌɪndɪ'vɪzəbl] , [wɪð] ['lɪbəti] [ænd; ənd]['dʒʌstɪs][fɔː(r); fə(r)][ɔːl] .
one Nation indivisible , with liberty and justice for all .
一 国家 不可分割的 ， 和 自由 和 正义 为了 全部 .

一个不可分割的国家，人人享有自由和正义。

” [sʌm; səm] [əb'zɜːrvər] [hæv; həv] ['krɪtɪsaɪzd] [ðə; ði][gɜːl] - [skaʊt] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ɪts]
” Some observers have criticized the girl - scout organization because of its
” 一些 观察员 有 批评 这 女孩 - 侦察 组织 因为 的 它是
[ə'pærəntli] ['mɪlətri] ['kærəktə(r)] .
apparently military character .
显然 军队 特点 .

“一些观察人士批评女童子军组织，因为它明显具有军事性质。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] [ðæt] [ðə; ði][g'ɜːlz][weə(r)][ə; eɪ]['juːnɪfɔːm][ɒv; əv] ['kɑːki] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [gruːpt] [ɪn]
It is true that the girls wear a uniform of khaki and are grouped in
它 是 真的 那 这 女孩们 穿 一个 制服 的 卡其色 和 是 分组 在
[pə'trəʊlz] [ˌkɒrə'spɒndɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] “ [fɔːz] ” [ɪn][ðə; ði] ['ɑːmi] ;
patrols corresponding to the “ fours ” in the Army ;
巡逻 相应的 到 这 “ 四 ” 在 这 军队 ；

确实，这些女孩穿着卡其色制服，并按军队中的“四人小组”分组巡逻；

[ðæt] [ðeɪ] [sə'luːt] [ænd; ənd] [lɜːn] ['sɪmp(ə)l] [fɔːmz] [ɒv; əv] [drɪl] [ænd; ənd] ['sɪgnəlɪŋ] .
that they salute and learn simple forms of drill and signaling .
那 他们 礼炮 和 学习 简单的 表格 的 钻头 和 信号传导 .

让他们敬礼，并学习简单的队列操练和信号形式。

[bʌt; bət][ðə; ði]['riːz(ə)n] [ðeɪ] [duː; də] [ðiːz] [ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði] ['mɪlətri] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] ['hæpənz] [tuː; tə]
But the reason they do these is because the military organization happens to
但 这 原因 他们 做 这些 是 因为 这 军队 组织 发生 到
[biː; bi][ðə; ði]['əʊldɪst] [fɔːm] [ɒv; əv] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld] ,
be the oldest form of organization in the world ,
是 这 最老 形式 的 组织 在 这 世界 ，

但他们之所以这样做，是因为军事组织恰好是世界上最古老的组织形式。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [wɜːks] .
and it works .
和 它 作品 .

而且它奏效了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][best] [wei] [men][hæv; həv] [faʊnd] [[eit]]
It is the best way men have found [8]
它 是 这 最好的 方式 男人 有 成立 [8]

这是人类找到的最好的方法[8]

[ɒv; əv] ['getɪŋ] [ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [p'ɜːsənz] [tuː; tə] [wɜːk] [tə'geðə(r)] .
of getting a number of persons to work together .
的 获得 一个 数字 的 人 到 工作 一起 .

让若干人共同协作。

['fɒləʊɪŋ] [də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ə; eɪ] [gruːp] [ɪz][kwaɪt][ə; eɪ] ['dɪfrənt] ['mætə(r)][frɒm; frəm] ['duːɪŋ] ['sʌmθɪŋ] [ə'ləʊn] ,
Following directions given to a group is quite a different matter from doing something alone ,
下列的 方向 给定 到 一个 团体 是 相当 一个 不同的 事情 从 正在做 某物 独自的 ,

团队合作中执行指令与独自完成某件事截然不同。

[ænd; ənd][məʊst][ɒv; əv][ˌjuː 'es] [niːd] ['speʃ(ə)l] ['treɪnɪŋ] [ɪn] [ðɪs] .
and most of us need special training in this .
和 最多 的 我们 需要 特别的 训练 在 这 .

我们大多数人都需要接受这方面的专门培训。

[ə; eɪ] [gruːp] [ɒv; əv] [eɪt] [hæz; həz] [biːn] [faʊnd] [tuː; tə] [wɜːk] [ðə; ði] [best] ,
A group of eight has been found to work the best ,
一个 团体 的 八 有 到过 成立 到 工作 这 最好的 ,

研究发现，八人小组效果最佳。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['lɑːdʒɪst]['nʌmbə(r)] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] ['hændld] [baɪ][ə; eɪ]['pɜːs(ə)n][dʒʌst] [bɪ'gɪnɪŋ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['liːdə(r)] ,
because it is the largest number that can be handled by a person just beginning to be a leader ,
因为 它 是 这 最大 数字 那 能 是 处理 经过 一个 人 只是 开始 到 是 一个 领导者 ,

因为这是刚开始担任领导职务的人所能处理的最大数字。

[ænd; ənd] , [mɔːr'əʊvə(r)] ,
and , moreover ,
和 , 而且 ,

而且，

[ˌelɪ'mentri] ['kwɒlətiz] [ɒv; əv] ['liːdəʃɪp] [siːm] [tuː; tə][ɪg'zɪst][ɪn][dʒʌst][ə'baʊt][ðə; ði] [prə'pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [wʌn][ɪn] [eɪt] .
elementary qualities of leadership seem to exist in just about the proportion of one in eight .
初级 品质 的 领导 似乎 到 存在 在 只是 关于 这 部分 的 一 在 八 .

大约八分之一的人具备领导者的基本素质。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['prɒbəbli] [ɒn] [ðɪs] [ə'kaʊnt] [ðæt] ['tʃɪldrən] [teɪk] [səʊ]['kaɪndli][tuː; tə][ðə; ði] [fɔːm] ,
It is probably on this account that children take so kindly to the form ,
它 是 大概 在 这 帐户 那 孩子们 拿 所以 亲切地 到 这 形式 ,

可能正因如此，孩子们才如此喜爱这种形式。

['rɑːðə(r)][ðæn; ðən][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv] ['eni] ['glæmə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɑːmi] , [ðəʊ] [ðɪs] [mʌst; məst][biː; bi] [əd'mɪtɪd] [æz; əz][ə; eɪ]['fæktə(r)] .
rather than because of any glamor of the army , though this must be admitted as a factor .
相当 比 因为 的 任何 魅力 的 这 军队 , 尽管 这 必须 是 承认 作为 一个 因素 .

而不是因为军队的任何光鲜亮丽，尽管这必须承认也是一个因素。

[ɪn]['ækt∫uəl] ['præktɪs] [ðə; ði] [drɪl] [ænd; ənd] ['sɪgnəlɪŋ] [teɪk] [ʌp] [ə; eɪ] ['veri] [smɔːl] ['pɔː∫(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði]
In actual practice the drill and signaling take up a very small portion of the
在 实际的 实践 这 钻头 和 信号传导 拿 向上 一个 非常 小的 部分 的 这
['prəʊgræm] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['nəʊweə(r)] ['fɒləʊd] [æz; əz] [endz] [ɪn] [ðəm'selvz] ,
program and are nowhere followed as ends in themselves ,
程序 和 是 无处 随后 作为 结束 在 他们自己 ,

在实际操作中，演练和信号传递只占整个程序的一小部分，而且它们本身并不被视为最终目的。

[bʌt; bət] ['əʊnli] [æz; əz] [ə; eɪ] [miːnz] [tuː; tə] [æn; ən] [end] .
but only as a means to an end .
但 仅有的 作为 一个 方法 到 一个 结尾 .

但这仅仅是达到目的的手段。

['juːnɪfɔːm] . — [ðə; ði] ['juːnɪfɔːm] [ɪz] ['sɪmp(ə)l] , ['djʊərəb(ə)l] , [ænd; ənd] [ə'laʊz] ['friːdəm] [ɒv; əv] ['æk∫(ə)n] .
Uniform . — The uniform is simple , durable , and allows freedom of action .
制服 . — 这 制服 是 简单的 , 耐用的 , 和 允许 自由 的 行动 .

制服——制服款式简洁、经久耐用，且便于行动。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɒv; əv] ['kɑːki] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðɪs] [hæz; həz] [biːn] [faʊnd] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] [best] ['weərɪŋ] ['fæbrɪk]
It is of khaki because this has been found to be the best wearing fabric
它 是 的 卡其色 因为 这 有 到过 成立 到 是 这 最好的 穿着 织物
[ænd; ənd] ['kʌlə(r)] .
and color .
和 颜色 .

它采用卡其色，因为这种面料和颜色被认为是穿着最舒适的。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] ['iːzəli] [tɔːn] [ænd; ənd] [dʌz] [nɒt] ['redɪli] [sɔɪl] .
It is not easily torn and does not readily soil .
它 是 不是 容易地 撕裂 和 做 不是 容易 土壤 .

它不易撕裂，也不容易弄脏。

['weərɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [gɪvz] [ðə; ði] [g'ɜːlz] [ə; eɪ] [sens] [ɒv; əv] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['lɑːdʒə(r)] [gruːp] ,
Wearing it gives the girls a sense of belonging to a larger group ,
穿着 它 给予 这 女孩们 一个 感觉 的 属于 到 一个 更大的 团体 ,

穿上它能让女孩们感受到自己属于一个更大的群体。

[sʌt∫] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [hɑːd] [tuː; tə] [get] [ɪn] ['eni] ['ʌðə(r)] [weɪ] .
such as it is hard to get in any other way .
这样的 作为 它 是 难的 到 得到 在 任何 其他 方式 .

例如，很难通过其他方式获得。

[ˌaɪ 'tiː] [kiːps] ['kɒnstəntli] [bɪ'fɔː(r)] [ðem; ðəm] [ðə; ði] [fækt] [ðæt] [ðeɪ] [ˌreprɪ'zent] [ə; eɪ] [kə'mjuːnəti] [tuː; tə]
It keeps constantly before them the fact that they represent a community to
它 保持 不断地 前 他们 这 事实 那 他们 代表 一个 社区 到
[huːz] [lɔːz] [ðeɪ] [hæv; həv] ['vɒləntrəli] [səb'skraɪbd] ,
whose laws they have voluntarily subscribed ,
谁 法律 他们 有 自愿 已订阅 ,

它时刻提醒他们，他们代表着一个他们自愿遵守其法律的社群。

[ænd; ənd] [huːz] ['ɒnə(r)] [ðeɪ] [ʌp'həʊld] .
and whose honor they uphold .
和 谁 荣誉 他们 坚持 .

他们维护的是他们的荣誉。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wel] , [tuː] , [tuː; tə] [hæv; həv] [æn; ən] [ɪm'pɜːsənl] ['kɒstjuːm] ,
It is well , too , to have an impersonal costume ,
它 是 出色地 , 也 , 到 有 一个 不具个人色彩 戏服 ,

穿一套不带个人风格的服装也是不错的选择。

[ɪf] [fɔː(r); fə(r)][nəʊ]['ʌðə(r)]['riːz(ə)n][ðæn; ðən][tuː; tə][ˌkaʊntər'ækt][ðə; ði] ['tendənsi] [ɒv; əv][g'ɜːlz][tuː; tə]
if for no other reason than to counteract the tendency of girls to
如果 为了 不 其他 原因 比 到 抵消 这 趋势 的 女孩们 到
['kɒns(ə)ntreɪt] [ə'pɒn][ðeə(r)]['pɜːsən(ə)l] [ə'pɪərəns] .
concentrate upon their personal appearance .
集中 之上 他们的 个人的 外貌 .

即使没有其他原因，仅仅是为了抵消女孩们过于注重外表的倾向。

[tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ] [niːt] , ['sɪmp(ə)l] ,
To have a neat , simple ,
到 有 一个 整洁的 , 简单的 ,

想要一个整洁、简洁的，

['juːsf(ə)l] [gɑːb] [ɪz][ə; eɪ]['nɒv(ə)l] [ɪk'spɪəriəns] [tuː; tə] ['meni] [æn; ən] [ˌəʊvə'drest] [dɒl] [huː] [hæz; həz]
useful garb is a novel experience to many an overdressed doll who has
有用 外衣 是 一个 小说 经验 到 许多 一个 穿得太正式了 玩具娃娃 WHO 有
[biːn] [tɔːt] [tuː; tə] ['meʒə(r)] [ɔːl] [wɜːθ] [baɪ] [ɪk'strævəgəns] [ɒv; əv] [ə'pɪərəns] .
been taught to measure all worth by extravagance of appearance .
到过 教授 到 措施 全部 值得 经过 奢侈 的 外貌 .

对于许多从小被教导以外表奢华来衡量一切价值的过度打扮的玩偶来说，实用的衣物是一种全新的体验。

[ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] .
ORGANIZATION .
组织 .

组织。

[ðə; ði] [aʊt'stændɪŋ] ['fiːtʃə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][gɜːl] - [skaʊt] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ɪz][ɪts] ['vɒləntri] ['kærəktə(r)] .
The outstanding feature of the girl - scout organization is its voluntary character .
这 杰出的 特征 的 这 女孩 - 侦察 组织 是 它是 自愿 特点 .

女童子军组织的突出特点是其自愿性质。

[ə'mʌŋ] [sʌm; səm]['sɛvən] ,
Among some 7 ,
之中 一些 7 ,

其中约有7人，

\- ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] ['liːdəz] [ɒv; əv][gɜːl] [skaʊts] [θruː'aʊt] [ðə; ði] ['kʌntri] [ɪn][ðə; ði][fɔːl][ɒv; əv]
400 officers and leaders of girl scouts throughout the country in the fall of
\- 警官 和 领导人 的 女孩 侦察兵 自始至终 这 国家 在 这 落下 的
\- ,
1920 ,
\- ,

1920年秋季，全国各地共有400名女童子军官员和领导人。

[dʒʌst] - [wɜː(r); wə(r)] “ [peɪd] ['wɜːkəz] .
just 211 were “ paid workers .
只是 - 是 “ 有薪酬的 工人 .

只有 211 人是“有偿工人”。

” [ðɪs] [ɪz] [ə'baʊt] [θriː][pə(r)] [sent] .
” This is about 3 per cent .
” 这 是 关于 3 每 中心 .

“这大约是3%。”

[ðə; ði] [ˌɔːɡənaɪ'zeɪʃn] [ɪz] ['æktʃuəli] [ə; eɪ] [ɡreɪt] [ˌvɒlən'tɪə(r)] [skuːl] [ɒv; əv] ['sɪtɪzənʃɪp] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði]
The organization is actually a great volunteer school of citizenship in which the
这 组织 是 实际上 一个 伟大的 志愿者 学校 的 国籍 在 哪个 这
['wɪmɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [ʃeə(r)] [wɪð] [ðeə(r)] ['jʌŋɡə] ['sɪstəz] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv][ðeə(r)] [əʊn]
women of the country share with their younger sisters the results of their own
女性 的 这 国家 分享 和 他们的 年轻 姐妹 这 结果 的 他们的 自己的
[ɪk'spɪəriəns] [ɪn] [aɪ'diəl] [ænd; ənd] ['præktɪkl] ['wɜːkɪŋ] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [kə'mjuːnəti] ['lɪvɪŋ] .
experience in ideals and practical working knowledge of community living .
经验 在 理想 和 实际的 在职的 知识 的 社区 活的 .

该组织实际上是一个很棒的公民教育志愿者学校，该国的妇女们与她们的年轻姐妹们分享她们在理想和社区生活实践知识方面的经验成果。

[skaʊt] [truːps] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔːɡənaɪzd] ['aɪðə(r)] [ˌɪndɪ'pendəntli] [ɔː(r)][ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð] ['pʌblɪk][ænd; ənd]
Scout troops are organized either independently or in connection with public and
侦察 军队 是 组织 任何一个 独立 或者 在 联系 和 民众 和
['praɪvət] [skuːlz] ,
private schools ,
私人的 学校 ,

童子军队伍可以独立组织，也可以与公立或私立学校联合组织。

[tʃɜːtʃɪz] , ['setlmənts] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz] .
churches , settlements , and other associations .
教堂 , 定居点 , 和 其他 协会 .

教堂、居民点和其他社团。

[skaʊts] [ɒv; əv] ['dɪfrənt] ['eɪdʒɪz] . — [ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][ɡɜːl] - [skaʊt] ['prəʊɡræm][wɒz; wəz] [dɪ'zaɪnd]
Scouts of different ages . — The original girl - scout program was designed
童子军 的 不同的 年龄 . — 这 原来的 女孩 - 侦察 程序 曾是 设计
['meɪnli] [wɪð] [ðə; ði] [niːdz] [ɒv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] [ˌædə'les(ə)nt][ɪn][maɪnd] ,
mainly with the needs of the young adolescent in mind ,
主要 和 这 需求 的 这 年轻的 青少年 在 头脑 ,

不同年龄段的童子军——最初的女童子军计划主要是为了满足青少年女孩的需求而设计的。

[ænd; ənd][ðə; ði][eɪdʒ][wɒz; wəz] [fɪkst] [frɒm; frəm] - [tuː; tə] - [j'ɪəz] .
and the age was fixed from 10 to 18 years .
和 这 年龄 曾是 固定的 从 - 到 - 年 .

年龄限定为 10 至 18 岁。

[bʌt; bət][ðə; ði]['lɪt(ə)l][ɡ'ɜːlz] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [kʌm] [ɪn] ,
But the little girls wanted to come in ,
但 这 小的 女孩们 通缉 到 来 在 ,

但小女孩们想进来，

[ænd; ənd][səʊ][ə; eɪ] ['seprət] [dɪ'vɪʒ(ə)n][wɒz; wəz] [meɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðem; ðəm] [kɔːld] [ðə; ði] ['braʊniz] [ɔː(r)]
and so a separate division was made for them called the Brownies or
和 所以 一个 分离 分配 曾是 制成 为了 他们 称为 这 布朗尼蛋糕 或者
['dʒuːniə(r)] [skaʊts] .
Junior Scouts .
初级 童子军 .

因此，专门为他们设立了一个部门，称为布朗尼童子军或少年童子军。

[ðen] [ðə; ði]['əʊldə][ɡ'ɜːlz][ænd; ənd] ['wɪmɪn] ['wɒntɪd] [tuː; tə][dʒɔɪn] ,
Then the older girls and women wanted to join ,
然后 这 老 女孩们 和 女性 通缉 到 加入 ,

后来，年纪稍大的女孩和妇女也想加入。

[ænd; ənd][æz; əz][taɪm] [went] [ɒn][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][gɜːl] [skaʊts] [gruː] [ʌp][bʌt; bət][nɒt] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði]
and as time went on the original girl scouts grew up but not out of the
和 作为 时间 去 在 这 原来的 女孩 侦察兵 生长 向上 但 不是 出去 的 这
[skaʊt] ['muːvmənt] ,
scout movement ,
侦察 移动 ，

随着时间的推移，最初的女童子军们长大成人，但并没有退出童子军运动。

[ænd; ənd]['prəʊgræms][ɑː(r); ə(r)] ['biːɪŋ] [meɪd] [fɔː(r); fə(r)]['sɪtɪz(ə)n] [skaʊts] [huː] [ɑː(r); ə(r)] - [ænd; ənd]
and programs are being made for Citizen Scouts who are 18 and
和 程序 是 存在 制成 为了 公民 童子军 WHO 是 - 和
['əʊvə(r)] . [[naɪn]]
over . [9]
超过 . [9]

并为 18 岁及以上的公民童子军制定了相关计划。[9]

[ðə; ði] [θriː] [eɪdʒ] [gruːps] [siːm] [tuː; tə][biː; bi]['nætʃ(ə)rəl][wʌnz] , [ænd; ənd] [iːtʃ] [hæz; həz][ɪts] [əʊn]
The three age groups seem to be natural ones , and each has its own
这 三 年龄 团体 似乎 到 是 自然的 一个 ， 和 每个 有 它是自己的
['meθədz] [ænd; ənd] [æk'tɪvətiz] .
methods and activities .
方法 和 活动 .

这三个年龄组似乎是自然划分的，每个年龄组都有自己的方法和活动。

[ðə; ði] ['braʊniz] [ɑː(r); ə(r)] [fɔːmd] ['ɪntuː] [pæks] , ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['liːdəʃɪp] [ɒv; əv][ə; eɪ] “ [braʊn] [aʊl] ,
The Brownies are formed into packs , under the leadership of a “ Brown Owl ,
这 布朗尼蛋糕 是 形成 进入 包装 ， 在下面 这 领导 的 一个 “ 棕色的 猫头鹰 ，

布朗尼女童军被分成若干小组，由一名”布朗猫头鹰”领导。

” [ænd; ənd] [pleɪ] [geɪmz] [ænd; ənd] [lɜːn] [self] - [help] [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] “ [lend] [ə; eɪ][hænd] ” [tuː; tə]
” and play games and learn self - help and how to “ lend a hand ” to
” 和 玩 游戏 和 学习 自己 - 帮助 和 如何 到 “ 借 一个 手 ” 到
[ðeə(r)] ['fæmɪlɪz] .
their families .
他们的 家庭 .

”并玩游戏、学习自助以及如何”帮助”家人。

[ðə; ði]['sɪtɪz(ə)n] [skaʊts] [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'spektɪd] [tuː; tə][biː; bi][self] - [daɪ'rektɪŋ] [ænd; ənd][tuː; tə] [teɪk] ['æktʃuəl]
The Citizen Scouts are expected to be self - directing and to take actual
这 公民 童子军 是 预期的 到 是 自己 - 导演 和 到 拿 实际的
[pɑːt] [ɪn][ðə; ði][laɪf][ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mjuːnəti] [ænd; ənd] ,
part in the life of the community and ,
部分 在 这 生活 的 这 社区 和 ，

公民童子军应具备自主性，并实际参与社区生活，

['aɪðə(r)][æz; əz][weɪdʒ] ['ɜːnə(r)] [ɔː(r)] ['sɜːvɪs] ['givə] , [tuː; tə] [peɪ] [ðeə(r)] [wei] .
either as wage earners or service givers , to pay their way .
任何一个 作为 工资 收入者 或者 服务 捐赠者 ， 到 支付 他们的 方式 .

无论是作为工薪阶层还是服务提供者，都要靠自己谋生。

[bʌt; bət][ðə; ði] [lɑːdʒ] [mə'dʒɒrəti][ɒv; əv][ɔːl][gɜːl] [skaʊts] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['mɪd(ə)l] [gruːp] .
But the large majority of all girl scouts belong to the middle group .
但 这 大的 多数 的 全部 女孩 侦察兵 属于 到 这 中间 团体 .

但绝大多数女童子军都属于中间群体。

[mɔː(r)][gɜːlz]['redʒɪstə(r)][æt; ət] - [ðæn; ðən][æt; ət] ['eni] ['ʌðə(r)][eɪdʒ] .
More girls register at 13 than at any other age .
更多的 女孩们 登记 在 - 比 在 任何 其他 年龄 .

13岁女孩的入学人数比其他任何年龄段都多。

[ðɪs] [ɪz] ['ɪntrəstɪŋ] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][mɑːrks][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv] [səˌseptə'bɪləti] [tuː; tə]['səʊʃ(ə)l][aɪ'diəz] ,
This is interesting , as it marks the age of susceptibility to social ideas ,
这 是 有趣的 , 作为 它 标记 这 年龄 的 易感性 到 社会的 想法 ,

这很有意思，因为它标志着人们容易接受社会观念的年龄。

[ʃəʊn] ['ɔːlsəʊ][baɪ][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][məʊst] ['kɒmən] [eɪdʒ][ɒv; əv] [rɪ'lɪdʒəs] [kən'vɜːʃ(ə)n] .
shown also by the fact that it is the most common age of religious conversion .
所示 还 经过 这 事实 那 它 是 这 最多 常见的 年龄 的 宗教 转换 .

这也从宗教皈依最常见的年龄段这一事实中得到了体现。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsəʊ][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][fɜːst] [kraɪm] .
It is also the age of first crime .
它 是 还 这 年龄 的 第一的 犯罪 .

这也是初次犯罪的年龄。

[ðə; ði] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv]['eɪdʒɪz][æt; ət][fɜːst][ˌredʒɪ'streɪʃ(ə)n][ɪz] [ʃəʊn] [baɪ][ðə; ði] [ə'kʌmpənɪɪŋ] ['teɪb(ə)l]
The distribution of ages at first registration is shown by the accompanying table
这 分配 的 年龄 在 第一的 登记 是 所示 经过 这 随同 桌子

.
.
.

下表显示了首次登记时的年龄分布情况。

[ðə; ði] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['regjələ(r)][gɜːl] [skaʊts] [ɪz][æz; əz] [f'ɒləʊz] :
The organization of the regular girl scouts is as follows :
这 组织 的 这 常规的 女孩 侦察兵 是 作为 跟随 :

正规女童子军的组织结构如下：

['eɪdʒɪz][ɒv; əv][gɜːl] [skaʊts] [æt; ət][fɜːst][ˌredʒɪ'streɪʃ(ə)n] .
Ages of Girl Scouts at first registration .
年龄 的 女孩 童子军 在 第一的 登记 .

女童军首次注册时的年龄。

['eɪdʒɪz] .
Ages .
年龄 .

年龄。

['nʌmbə(r)] .
Number .
数字 .

数字。

[pə(r)][wʌn] , - . [sɪks] - [naɪn] - - [sɪks] , - - [naɪn] , - - - , - - - , -
Per 1 , 000 . 6 - 9 440 510 6 , 059 7311 9 , 130 11012 14 , 857 17913 16 , 434
每 1 , - . 6 - 9 - - 6 , - - 9 , - - - , - - - , -

- - , - - - , - - [faɪv] , - - [θriː] , - -
19814 14 , 276 17215 10 , 707 12916 5 , 810 7017 3 , 486 42
- - , - - - , - - 5 , - - 3 , - -

每 1,000.6-9 440 510 6,059 7311 9,130 11012 14,857 17913 16,434 19814 14,276 17215 10,707 12916 5,810 7017 3,486 42

['təʊt(ə)l] - - - - , - -
Total 10 - 17 80 , 759 978
全部的 - - - - , - -

总计 10-17 80,759 978

- [ænd; ənd]['əʊvə(r)][wʌn] , - -
18 and over 1 , 826 22
- 和 超过 1 , - -

18岁及以上 1,826 22

[grænd]['təʊt(ə)l] - , - [wʌn] , -
Grand total 83 , 025 1 , 000
盛大 全部的 - , - 1 , -

总计 83,025 1,000

[pə'trəʊl] . — [eɪt] [g'ɜːlz] [fɔːm] [ə; eɪ][pə'trəʊl] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] ['juːnɪt] .
Patrol . — Eight girls form a Patrol , which is the working unit .
巡逻 . — 八 女孩们 形式 一个 巡逻 , 哪个 是 这 在职的 单元 .

巡逻队——八个女孩组成一个巡逻队，巡逻队是工作单位。

[wʌn] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ɪz] [ɪ'lektɪd] [pə'trəʊl]['liːdə(r)] [ænd; ənd][hæz; həz] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [æk'tɪvətiz]
One of them is elected patrol leader and has charge of the activities
一 的 他们 是 当选 巡逻 领导者 和 有 收费 的 这 活动
[fɔː(r); fə(r)][æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz][ðə; ði][pə'trəʊl] ['wɪʃɪz] .
for as long as the patrol wishes .
为了 作为 长的 作为 这 巡逻 愿望 .

其中一人被选为巡逻队长，并负责巡逻队的活动，只要巡逻队愿意，他/她就可以一直负责巡逻队的活动。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][dɪ'zaɪərəb(ə)l][tuː; tə][hæv; həv] [iːtʃ] [gɜːl][ɒv; əv][ə; eɪ][pə'trəʊl] [sɜːv] [æz; əz][ə; eɪ]['liːdə(r)][æt; ət]
It is desirable to have each girl of a patrol serve as a leader at
它 是 理想 到 有 每个 女孩 的 一个 巡逻 服务 作为 一个 领导者 在
[sʌm; səm] [taɪm] [ɔː(r)]['ʌðə(r)] .
some time or other .
一些 时间 或者 其他 .

最好让巡逻队中的每个女孩都有机会担任领导角色。

[truːp] . — [wʌn] [ɔː(r)][mɔː(r)][pə'trəʊlz] ['kɒnstɪtjuːt] [ə; eɪ] [truːp] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [əd'mɪnɪstrətɪv] ['juːnɪt]
Troop . — One or more patrols constitute a Troop , which is the administrative unit
部队 . — 一 或者 更多的 巡逻 构成 一个 部队 , 哪个 是 这 行政 单元
['rekəg'naɪzd] [baɪ][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] .
recognized by the national organization .
认可 经过 这 国家的 组织 .

部队。——一个或多个巡逻队构成一个部队，这是国家组织认可的行政单位。

[ðə; ði] [truːp] [miːts] ['wiːkli] [ænd; ənd][weər'evə(r)]['pɒsəb(ə)l][æt; ət][ə; eɪ] [pleɪs] [wɪtʃ] “ [bi'lɒŋz] ”
The Troop meets weekly and wherever possible at a place which “ belongs ”
这 部队 满足 每周 和 无论 可能的 在 一个 地方 哪个 “ 属于 ”
[tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] .
to it .
到 它 .

该童子军每周聚会一次，并尽可能在属于他们的地方聚会。

[wen] ['pɒsəb(ə)l] [truːps] [ʃʊd; ʃəd] [miːt] [ˌaʊt'dɔːz] .
When possible troops should meet outdoors .
什么时候 可能的 军队 应该 见面 户外 .

部队应尽可能在户外集合。

[ðə; ði] [truːps] [ɑː(r); ə(r)][self] - [sə'pɔːtɪŋ] [ænd; ənd] [ɜːn] ['mʌni] [fɔː(r); fə(r)][ɔːl] [ɪ'kwɪpmənt] [æz; əz] [wel]
The troops are self - supporting and earn money for all equipment as well
这 军队 是 自己 - 支持 和 赚 钱 为了 全部 设备 作为 出色地
[æz; əz][fɔː(r); fə(r)][kæmps][ænd; ənd] [haɪk] [ɔː(r)]['speʃ(ə)l] [æk'tɪvətiz] .
as for camps and hikes or special activities .
作为 为了 营地 和 徒步旅行 或者 特别的 活动 .

部队自给自足，通过自身努力赚取资金来购买所有装备，以及参加露营、远足或特殊活动的费用。

[truːps] [ɑː(r); ə(r)] ['redʒɪstəd] [wɪð] ['næʃ(ə)nəl] [ˌhed'kwɔːtəz] [ænd; ənd] [peɪ] ['ænjuəl] [djuːz] [ɒv; əv] -
Troops are registered with national headquarters and pay annual dues of 50
军队 是 挂号的 和 国家的 总部 和 支付 年度的 会费 的 -
[sents] [fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] ['membə(r)] .
cents for each member .
分 为了 每个 成员 .

各部队在国家总部登记注册，每位成员每年缴纳 50 美分的会费。

[ðeɪ] ['ɔːlsəʊ][hæv; həv][ðeə(r)] [əʊn] ['ləʊk(ə)l] [djuːz] , ['dʒen(ə)rəli][faɪv][ɔː(r)] - [sents] ['wiːkli] .
They also have their own local dues , generally 5 or 10 cents weekly .
他们 还 有 他们的 自己的 当地的 会费 , 一般来说 5 或者 - 分 每周 .

他们也有自己的地方会费，一般每周 5 或 10 美分。

['kæptɪn] . — [ðə; ði] [truːp] [ɪz]['ʌndə(r)][ðə; ði][də'rekʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ] ['kæptɪn] ,
Captain . — The troop is under the direction of a Captain ,
队长 . — 这 部队 是 在下面 这 方向 的 一个 队长 ,

上尉——这支部队由一名上尉指挥。

[huː] [mʌst; məst][biː; bi][æt; ət] [liːst] - [j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ][ænd; ənd] [huːz] [ˌkwɒlɪfɪ'keɪʃ(ə)n][æz; əz][ə; eɪ]
who must be at least 21 years of age and whose qualification as a
WHO 必须 是 在 至少 - 年 的 年龄 和 谁 资格 作为 一个
['liːdə(r)][ɒv; əv] [jʌŋ] [g'ɜːlz][ɪz] [pɑːst] [ə'pɒn][baɪ]['næʃ(ə)nəl] [ˌhed'kwɔːtəz] [bɪ'fɔː(r)][ʃiː; ʃi][ɪz]
leader of young girls is passed upon by national headquarters before she is
领导者 的 年轻的 女孩们 是 通过了 之上 经过 国家的 总部 前 她 是
[kə'mɪʃənd] . [-]
commissioned . [10]
委托 . [-]

必须年满 21 岁，并且其作为年轻女孩领导者的资格要经国家总部审核后才能被任命。[10]

[lef'tenənt] . — [ə; eɪ] ['kæptɪn] [meɪ] [hæv; həv][wʌn][ɔː(r)][mɔː(r)][lef'tenənt, luː't-] , [huː] [mʌst; məst][biː; bi]
Lieutenant . — A captain may have one or more Lieutenants , who must be
中尉 . — 一个 队长 可能 有 一 或者 更多的 中尉 , WHO 必须 是
[æt; ət] [liːst] - [j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ] ,
at least 18 years of age ,
在 至少 - 年 的 年龄 ,

副官——一名上尉可以拥有一名或多名副官，副官必须年满18岁。

[ænd; ənd] [huːz] [kə'mɪʃnz] [ɑː(r); ə(r)] ['laɪkwaɪz] ['sʌbdʒɪkt][tuː; tə][kən'trəʊl][baɪ]['næʃ(ə)nəl]
and whose commissions are likewise subject to control by national
和 谁 佣金 是 同样地 主题 到 控制 经过 国家的
[ˌhed'kwɔːtəz] .
headquarters .
总部 .

其委员会同样受国家总部控制。

['kæptɪnz] [ænd; ənd][lef'tenənt, luː't-] [meɪ] [biː; bi] ['ɔːgənaɪzd] ['ɪntuː] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz] [ɪn] ['eni] ['gɪv(ə)n][ləʊ'kæləti]
Captains and lieutenants may be organized into associations in any given locality
队长 和 中尉 可能 是 组织 进入 协会 在 任何 给定 地点
.
.
.

在任何特定地区，上尉和副官都可以组织成协会。

[skaʊt] ['klɑːsɪz] . — [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [θriː] ['klɑːsɪz] [ɒv; əv][gɜːl] [skaʊts] , [ðə; ði] ['jʌŋgɪst] ['biːɪŋ] [ðə; ði] “
Scout classes . — There are three classes of girl scouts , the youngest being the “
侦察 课程 . — 那里 是 三 课程 的 女孩 侦察兵 , 这 最小的 存在 这 “
['tendəfʊt] ,
Tenderfoot ,
嫩脚 ,

童子军等级——女童子军分为三个等级，最小的等级是“嫩足级”。

” [ðə; ði] [neɪm] ['gɪv(ə)n][baɪ] ['frʌntɪəzmən] [tuː; tə][ðə; ði][mæn][frɒm; frəm][ðə; ði] ['sɪti] [huː] [ɪz][nɒt]
” the name given by frontiersmen to the man from the city who is not
” 这 姓名 给定 经过 边疆居民 到 这 男人 从 这 城市 WHO 是 不是
['hɑːd(ə)nd] [tuː; tə][ðə; ði] [rʌf] [laɪf] [aʊt] [ɒv; əv] [dɔːz] .
hardened to the rough life out of doors .
硬化 到 这 粗糙的 生活 出去 的 门 .

“这是边疆拓荒者对那些不适应户外艰苦生活的城里人的称呼。”

['iːv(ə)n][ðə; ði] ['tendəfʊt] , [haʊ'evə(r)] , [hæz; həz][tuː; tə] [nəʊ] [sʌm; səm] [θɪŋz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]
Even the Tenderfoot , however , has to know some things , including the
甚至 这 嫩脚 , 然而 , 有 到 知道 一些 事物 , 包括 这
['prɒmɪs] , [lɔːz] ,
promise , laws ,
承诺 , 法律 ,

然而，即使是新手也必须了解一些事情，包括誓言、法律等。

['sləʊgən] , [ænd; ənd]['mɒtəʊ] ; [haʊ] [tuː; tə] [sə'luːt] [ænd; ənd][ðə; ði] [rɪ'spekt] [djuː] [tuː; tə][ðə; ði][flæg] ;
slogan , and motto ; how to salute and the respect due to the flag ;
口号 , 和 座右铭 ; 如何 到 礼炮 和 这 尊重 到期的 到 这 旗帜 ;

口号和格言；敬礼方式以及对国旗应有的尊重；

[haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [æn; ən] [ə'merɪkən] [flæg] ; [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə][taɪ][æt; ət] [liːst] [fɔː(r)][kaɪndz][ɒv; əv]
how to make an American flag ; and how to tie at least four kinds of
如何 到 制作 一个 美国人 旗帜 ; 和 如何 到 领带 在 至少 四 种类 的
['juːsf(ə)l] [nɒts] .
useful knots .
有用 绳结 .

如何制作美国国旗；以及如何打至少四种实用的绳结。

[ʃiː; ʃi][mʌst; məst]['ɔːlsəʊ][hæv; həv] [ɜːnd] [ɪ'nʌf] ['mʌni] [tuː; tə] [baɪ] [sʌm; səm] [pɑːt] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)]
She must also have earned enough money to buy some part of her
她 必须 还 有 获得 足够的 钱 到 买 一些 部分 的 她
[skaʊt] [ɪ'kwɪpmənt] .
scout equipment .
侦察 设备 .

她肯定也挣了足够的钱来购买一些童子军装备。

[ðə; ði] “ ['sekənd] - [klɑːs] ” [skaʊt] [hæz; həz] [biːn] [ə; eɪ] ['tendəfʊt] [fɔː(r); fə(r)][æt; ət] [liːst] [wʌn] [mʌnθ]
The “ Second - class ” scout has been a tenderfoot for at least one month
这 “ 第二 - 班级 ” 侦察 有 到过 一个 嫩脚 为了 在 至少 一 月
[ænd; ənd][kæn; kən] [pɑːs] [ə; eɪ] [test] [ɒv; əv] [dɪ'stɪŋktli] ['greɪtə(r)] ['dɪfɪkəlti] .
and can pass a test of distinctly greater difficulty .
和 能 经过 一个 测试 的 明显地 更大的 困难 .

“二等”侦察兵至少当了一个月的新手，并且能够通过难度明显更高的测试。

[ðɪs] [ɪnk'luːdz] , ['ʌndə(r)] [həʊm] ['ɪntrəsts] , [ðə; ði] [ə'bɪləti] [tuː; tə] [meɪk] ['faɪərz][ɪn] [stəʊvz] [ænd; ənd] [aʊt]
This includes , under home interests , the ability to make fires in stoves and out
这 包括 , 在下面 家 兴趣 , 这 能力 到 制作 火灾 在 炉灶 和 出去
[ɒv; əv] [dɔːz] ,
of doors ,
的 门 ,

这其中包括（作为家庭权益而言）在炉灶和户外生火的能力，

[tuː; tə] [kʊk] [ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] [dɪʃ] [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi]['pælətəb(ə)l] ,
to cook a simple dish so that it will be palatable ,
到 厨师 一个 简单的 盘子 所以 那 它 将要 是 可口的 ,

做一道简单的菜，让它美味可口。

[tuː; tə] [set] [ə; eɪ] ['teɪb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [tuː] ['kɔːsɪz] , [tuː; tə] [meɪk] [æn; ən]['ɔːd(ə)n(ə)ri][ænd; ənd][ə; eɪ]
to set a table for two courses , to make an ordinary and a
到 放 一个 桌子 为了 二 课程 , 到 制作 一个 普通的 和 一个
['hɒspɪt(ə)l][bed] ,
hospital bed ,
医院 床 ,

摆放两道菜的餐桌，制作普通病床和医院病床

[ænd; ənd][tuː; tə] [səʊ] .
and to sew .
和 到 缝 .

以及缝纫。

['ʌndə(r)] [helθ] ['ɪntrəsts] , [ʃi:; ʃi][mʌst; məst] [nəʊ] [ðə; ði][meɪn] [ru:lz] [ɒv; əv] ['helθf(ə)l] ['lɪvɪŋ] ,
Under health interests , she must know the main rules of healthful living ,
在下面 健康 兴趣 , 她 必须 知道 这 主要的 规则 的 健康的 活的 ,
[hɜ:(r); hə(r)] [əʊn] [haɪt] [ænd; ənd] [weɪt] ,
her own height and weight ,
她 自己的 高度 和 重量 ,

从健康角度来看，她必须了解健康生活的主要规则，以及自己的身高体重。

[ænd; ənd][ðeə(r)][rɪ'leɪʃ(ə)n][tu:; tə][ðə; ði] ['stændəd] ; [sʌm; səm]['sɪmp(ə)l][fɜ:st] - [eɪd] [pɔɪnts] [sʌtʃ] [æz; əz]
and their relation to the standard ; some simple first - aid points such as
和 他们的 关系 到 这 标准 ; 一些 简单的 第一的 - 援助 积分 这样的 作为
['stɒpɪŋ] ['bli:dɪŋ] ,
stopping bleeding ,
停止 出血 ,

以及它们与标准的关系；一些简单的急救要点，例如止血，

[rɪ'mu:vɪŋ] [spek] [frɒm; frəm] [aɪ] , [ænd; ənd] ['bændɪdʒɪŋ] [ə; eɪ] [spreɪnd] ['æŋk(ə)l] .
removing speck from eye , and bandaging a sprained ankle .
移除 斑点 从 眼睛 , 和 包扎 一个 扭伤 踝 .

清除眼中的异物，并包扎扭伤的脚踝。

[ʃi:; ʃi][mʌst; məst]['ɔ:lsəʊ][hæv; həv][ə; eɪ][və'raɪəti][ɒv; əv][fækts][æt; ət][hɜ:(r); hə(r)] [kə'mɑ:nd] [ðæt] [wɪl] [ki:p]
She must also have a variety of facts at her command that will keep
她 必须 还 有 一个 种类 的 事实 在 她 命令 那 将要 保持
[hɜ:(r); hə(r)] [ə'lɜ:t] [ænd; ənd] ['ɪntrəstɪd] [wen] [aʊt] [ɒv; əv] [dɔ:z] ,
her alert and interested when out of doors ,
她 警报 和 感兴趣的 什么时候 出去 的 门 ,

她还必须掌握各种各样的知识，这样才能在户外活动时保持警觉和兴趣。

[sʌtʃ] [æz; əz][æn; ən] [ə'kweɪntəns] [wɪð] ['ænɪmlz] , [bɝdz] , [ænd; ənd][plɑ:nts] , [ðə; ði][ju:z][ɒv; əv][ə; eɪ]
such as an acquaintance with animals , birds , and plants , the use of a
这样的 作为 一个 熟人 和 动物 , 鸟类 , 和 植物 , 这 使用 的 一个
['kʌmpəs] ,
compass ,
罗盘 ,

例如熟悉动物、鸟类和植物，使用指南针，

[ðə; ði] ['ælfəbet] [ɒv; əv][ə; eɪ]['sɪgnəl] [kəʊd] ;
the alphabet of a signal code ;
这 字母 的 一个 信号 代码 ;

信号代码的字母表；

[ænd; ənd][mʌst; məst] ['demənstreɪt] [hɜ:(r); hə(r)] [ə'bɪləti] [tu:; tə] [əb'zɜ:v] [hɜ:(r); hə(r)] [sə'raʊndɪŋz]
and must demonstrate her ability to observe her surroundings
和 必须 证明 她 能力 到 观察 她 周围环境
['ækjərətli] [ænd; ənd] ['kwɪkli] [səʊ][æz; əz][tu:; tə] [rɪ'pɔ:t] [ə'pɒn][ðem; ðəm] .
accurately and quickly so as to report upon them .
准确 和 迅速地 所以 作为 到 报告 之上 他们 .

她必须展现出能够准确、迅速地观察周围环境并进行汇报的能力。

['ʌndə(r)]['tɑ:pɪks] [prɪ'peərɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] ['sɪtɪzənʃɪp] [ʃi:; ʃi][mʌst; məst] [nəʊ] [ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv]
Under topics preparing for citizenship she must know the history of
在下面 主题 准备 为了 国籍 她 必须 知道 这 历史 的
[ðə; ði] [ə'merɪkən] [flæg] ,
the American flag ,
这 美国人 旗帜 ,

在入籍准备课程中，她必须了解美国国旗的历史。

[haʊ] [tu:; tə] [prɪ'vent] ['faɪə(r)] , [ænd; ənd] [wɒt] [tu:; tə][du:; də][ɪn] [keɪs] [ɒv; əv]['faɪə(r)] ,
how to prevent fire , and what to do in case of fire ,
如何 到 防止 火 , 和 什么 到 做 在 案件 的 火 ,

如何预防火灾，以及发生火灾时应该怎么做。

[ænd; ənd][mʌst; məst][hæv; həv] [sɜːvd] [hɜː(r); hə(r)] [truːp] , [tʃɜːtʃ] ,
and must have served her troop , church ,
和 必须 有 服务 她 部队 , 教会 ,

她一定曾为她的部队、教会服务过，

[ɔː(r)] [kə'mjuːnəti] [ɪn][sʌm; səm] [wei] [ænd; ənd] [ɜːnd] [ɔː(r)] [seɪvd] ['mʌni] [fɔː(r); fə(r)][sʌm; səm]['pɜːsən(ə)l]
or community in some way and earned or saved money for some personal
或者 社区 在 一些 方式 和 获得 或者 已保存 钱 为了 一些 个人的
[ɔː(r)] [truːp] [ɪ'kwɪpmənt] .
or troop equipment .
或者 部队 设备 .

或者以某种方式参与社区活动，并赚取或积攒资金用于购买个人或部队装备。

[ðə; ði] [haɪɪst] [ræŋk][ɪz] [ðæt] [ɒv; əv] “ [fɜːst] - [klɑːs] ” [skaʊt] ,
The highest rank is that of “ First - class ” scout ,
这 最高 秩 是 那 的 “ 第一的 - 班级 ” 侦察 ,

最高军衔是“一级”侦察兵。

[ænd; ənd][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ə'teɪnd] ['əʊnli][baɪ][ə; eɪ] [jʌŋ] ['pɜːs(ə)n][ɒv; əv][kən'sɪdərəb(ə)l]
and is to be attained only by a young person of considerable
和 是 到 是 已达到 仅有的 经过 一个 年轻的 人 的 大量
[ə'kʌmplɪʃmənt] .
accomplishment .
成就 .

只有成就斐然的年轻人才能获得。

[ʃiː; ʃi][mʌst; məst][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][faɪnd][hɜː(r); hə(r)] [wei] [ə'baʊt] ['sɪti] [ɔː(r)] ['kʌntri] [wɪ'ðaʊt] ['eni]
She must be able to find her way about city or country without any
她 必须 是 有能力的 到 寻找 她 方式 关于 城市 或者 国家 没有 任何
[ɒv; əv][ðə; ði]['juːʒuəl][eɪdz] ,
of the usual aids ,
的 这 通常 艾滋病 ,

她必须能够在不借助任何常规辅助工具的情况下，在城市或乡村中找到方向。

['juːzɪŋ]['əʊnli][ðə; ði] ['kʌmpəs] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] [dɪ'veləpt] ['dʒʌdʒmənt][ɒv; əv] ['dɪstəns] [ænd; ənd]
using only the compass and her developed judgment of distance and
使用 仅有的 这 罗盘 和 她 发达 判断 的 距离 和
[də'rekʃ(ə)n] .
direction .
方向 .

仅凭指南针和她对距离和方向的判断力。

[ʃiː; ʃi][mʌst; məst]['ɔːlsəʊ][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [kə'mjuːnɪkeɪt] [ænd; ənd] [rɪ'siːv] ['mesɪdʒɪz] [baɪ] ['sɪɡnəlɪŋ] .
She must also be able to communicate and receive messages by signaling .
她 必须 还 是 有能力的 到 交流 和 收到 消息 经过 信号传导 .

她还必须能够通过信号进行沟通和接收信息。

[ʃiː; ʃi][mʌst; məst][hæv; həv] [ʃəʊn] [prə'fɪʃ(ə)nsi] [ɪn] [həʊm] ['nɜːsɪŋ] , [fɜːst] [eɪd] , [ænd; ənd] ['haʊskiːpɪŋ]
She must have shown proficiency in home nursing , first aid , and housekeeping
她 必须 有 所示 熟练程度 在 家 护理 , 第一的 援助 , 和 家政
, [ænd; ənd] ,
, and ,
, 和 ,

她必须具备家庭护理、急救和家务方面的熟练技能，并且

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] , [ɪn]['aɪðə(r)][tʃaɪld][keə(r)] , ['pɜːsən(ə)l] [helθ] , ['lɔːndərɪŋ] , ['kʊkɪŋ] , ['niːd(ə)lwɜːk] , [ɔː(r)]
in addition , in either child care , personal health , laundering , cooking , needlework , or
在 添加 , 在 任何一个 孩子 关心 , 个人的 健康 , 洗衣 , 烹饪 , 针线活 , 或者
['ɡɑːdnɪŋ] .
gardening .
园艺 .

此外，还可以从事儿童保育、个人健康、洗衣、烹饪、针线活或园艺等工作。

[ʃiː; ʃi][mʌst; məst]['ɔːlsəʊ][biː; bi][æn; ən][ɔːl] - [raʊnd] [ˌaʊt'dɔːz] ['pɜːs(ə)n] , [fə'mɪliə(r)] [wɪð] ['kæmpɪŋ]
She must also be an all - round outdoors person , familiar with camping
她 必须 还 是 一个 全部 - 圆形的 户外 人 , 熟悉的 和 野营
[ænd; ənd]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [liːd] [ɪn] [ðɪs] ,
and able to lead in this ,
和 有能力的 到 带领 在 这 ,

她还必须是一位全能的户外运动爱好者，熟悉露营并能够带领团队进行露营活动。

[ɔː(r)][biː; bi][ə; eɪ] [gʊd] ['skeɪtə(r)][ɔː(r)][ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəlɪst][ɔː(r)][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][swɪm] .
or be a good skater or a naturalist or be able to swim .
或者 是 一个 好的 滑冰者 或者 一个 博物学家 或者 是 有能力的 到 游泳 .

或者擅长滑冰、博物学或游泳。

[nɒt] ['əʊnli][mʌst; məst][ʃiː; ʃi] [nəʊ] [ɔːl] [ðiːz] ['dɪfrənt] [θɪŋz] , [bʌt; bət][ʃiː; ʃi][mʌst; məst][hæv; həv]
Not only must she know all these different things , but she must have
不是 仅有的 必须 她 知道 全部 这些 不同的 事物 , 但 她 必须 有
[treɪnd] [ə; eɪ] ['tendəfʊt] ,
trained a tenderfoot ,
受过训练 一个 嫩脚 ,

她不仅要精通所有这些不同的知识，而且还必须训练过一个新手。

['stɑːtɪd] [ə; eɪ] ['seɪvɪŋz] [ə'kaʊnt] , [ænd; ənd] [sɜːvd] [hɜː(r); hə(r)] [kə'mjuːnəti] [ɪn][sʌm; səm]['tændʒəb(ə)l]
started a savings account , and served her community in some tangible
开始 一个 节省 帐户 , 和 服务 她 社区 在 一些 有形
[wei] . [-]
way . [11]
方式 . [-]

她开了一个储蓄账户，并以某种实际的方式为社区服务。[11]

[prə'fɪʃ(ə)nsi] ['bædʒɪz] . — ['ɑːftə(r)][ə; eɪ][gɜːl] [skaʊt] [hæz; həz] [ə'teɪnd] [tuː; tə][fɜːst] [klɑːs] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)]
Proficiency badges . — After a girl scout has attained to first class there are
熟练程度 徽章 . — 后 一个 女孩 侦察 有 已达到 到 第一的 班级 那里 是
[stɪl] ['ʌðə(r)] [wɜːld] [tuː; tə]['kɒŋkə(r)] ,
still other worlds to conquer ,
仍然 其他 世界 到 征服 ,

技能徽章——即使女童子军达到了一级水平，还有其他领域等待她们去征服。

[æz; əz][ðə; ði]['bædʒɪz][ʃiː; ʃi][hæz; həz] [ɜːnd] [ɒn][ðə; ði] [wei] [ɑː(r); ə(r)]['əʊnli][ə; eɪ] [fjuː] [ɒv; əv][ðə; ði] ['meni]
as the badges she has earned on the way are only a few of the many
作为 这 徽章 她 有 获得 在 这 方式 是 仅有的 一个 很少 的 这 许多
[tuː; tə][biː; bi] [wɜːkt] [tə'wɔːd] .
to be worked toward .
到 是 工作 朝向 .

她一路获得的徽章只是她未来需要努力获得的众多徽章中的一小部分。

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][nəʊ] [les] [ðæn; ðən] - ['sʌbdʒɪkts][ɪn] [wɪtʃ] [ə; eɪ][skaʊt] [meɪ] [ə'tʃiːv] ,
There are no less than 47 subjects in which a scout may achieve ,
那里 是 不 较少的 比 - 主题 在 哪个 一个 侦察 可能 达到 ,

童子军至少可以在 47 个科目中获得成就，

[ænd; ənd][mɔː(r)][ɑː(r); ə(r)] ['biːɪŋ] ['ædɪd] .
and more are being added .
和 更多的 是 存在 额外 .

而且还在不断增加。

[dʒʌst][tuː; tə]['menʃ(ə)n][ə; eɪ][fjuː] : [ə; eɪ][gɜːl] [skaʊt] [meɪ] [biː; bi][æn; ən]['ɑːtɪst] , [ə; eɪ] ['biːkiːpə(r)] ,
Just to mention a few : A girl scout may be an artist , a beekeeper ,
只是 到 提到 一个 很少 : 一个 女孩 侦察 可能 是 一个 艺术家 , 一个 养蜂人 ,

举几个例子：女童子军成员可能是艺术家、养蜂人，

[ə; eɪ] ['bɪznəs] ['wʊmən] , [ə; eɪ]['krɑːftsmən] , [ɔː(r)][ə; eɪ]['dɑːnsə(r)] ; [æn; ən] [ɪˌlek'trɪʃ(ə)n] , [ə; eɪ]['fɑːmə(r)] ,
a business woman , a craftsman , or a dancer ; an electrician , a farmer ,
一个 商业 女士 ， 一个 工匠 ， 或者 一个 舞蹈家 ； 一个 电工 ， 一个 农民 ，
[ə; eɪ]['flaʊə(r)]['faɪndə(r)] ,
a flower finder ,
一个 花 发现者 ，

一位女商人、一位工匠或一位舞蹈演员；一位电工、一位农民、一位采花人，

[ə; eɪ] ['hɔːswʊmən] , [æn; ən] [ɪn'tɜːprətə(r)] , [ə; eɪ]['məʊtərɪst] ; [ɔː(r)][ə; eɪ][mju'zɪʃ(ə)n] , [ə; eɪ] [skraɪb] , [ə; eɪ]
a horsewoman , an interpreter , a motorist ; or a musician , a scribe , a
一个 女骑手 ， 一个 翻译 ， 一个 驾车者 ； 或者 一个 音乐家 ， 一个 隶 ， 一个
['swɪmə(r)] , [ɔː(r)][ə; eɪ][stɑː(r)]['geɪzə(r)] .
swimmer , or a star gazer .
游泳运动员 ， 或者 一个 星星 凝视者 .

女骑手、翻译、司机；或者音乐家、抄写员、游泳运动员或观星者。

[ðə; ði] [haɪɪst] [ə'wɔːd] ['gɪv(ə)n][ɪz][ðə; ði]['gəʊldən] ['iːglət] , [wɪtʃ] [miːnz] [ðə; ði] ['ɜːnɪŋ] [ɒv; əv] -
The highest award given is the Golden Eaglet , which means the earning of 21
这 最高 奖 给定 是 这 金的 雏鹰 ， 哪个 方法 这 收入 的 -
['merɪt] ['bædʒɪz] ,
Merit Badges ,
优点 徽章 ，

最高奖项是金鹰勋章，这意味着要获得21枚功绩徽章。

[ɒv; əv] [wɪtʃ] - [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [rɪ'kwaɪəd] ['sʌbdʒɪkts] .
of which 15 are in required subjects .
的 哪个 - 是 在 必需的 主题 .

其中 15 门为必修科目。

[ə'baʊt] [ˌtuː'tuː] , - ['merɪt] ['bædʒɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ɜːnd] [ə; eɪ] [mʌnθ] .
About 2 , 000 Merit Badges are earned a month .
关于 2 ， - 优点 徽章 是 获得 一个 月 .

每月大约颁发 2000 枚荣誉徽章。

[æn; ən][ə'næləsɪs][ɒv; əv][ðə; ði]['sʌbdʒɪkts] [ʃəʊz] [ðæt] [həʊm] ['nɜːsɪŋ] [ɪz][ðə; ði][məʊst]['pɒpjələ(r)] ,
An analysis of the subjects shows that home nursing is the most popular ,
一个 分析 的 这 主题 演出 那 家 护理 是 这 最多 受欢迎的 ，

对受访者的分析表明，居家护理是最受欢迎的。

[wɪð] - [ɒv; əv] [iːtʃ] [wʌn] , - [ɜːnd] .
with 126 of each 1 , 000 earned .
和 - 的 每个 1 ， - 获得 .

每赚取 1,000，就有 126 人获得。

['lɔːndrɪs] ['kɒmz] [nekst] [wɪð] - .
Laundress comes next with 97 .
洗衣妇 来 下一个 和 - .

洗衣妇排在后面，得了97分。

[fɜːst] [eɪd][ɪz][nekst] [wɪð] - .
First aid is next with 67 .
第一的 援助 是 下一个 和 - .

接下来是急救，有67分。

['niːdlwʊmən] , [tʃaɪld] [nɜːs] , [kʊk] , ['pɑːθfaɪndə(r)] , [helθ] ['gɑːdiən] , ['flaʊə(r)]['faɪndə(r)][ɔː(r)]
Needlewoman , child nurse , cook , pathfinder , health guardian , flower finder or
女针线工 ， 孩子 护士 ， 厨师 ， 探路者 ， 健康 监护人 ， 花 发现者 或者
[zu'ɒlədʒɪst; zəʊ'ɒlədʒɪst] ,
zoologist ,
动物学家 ，

女裁缝、保姆、厨师、探路者、健康守护者、采花人或动物学家

[ænd; ənd] [həʊm] ['meɪkə(r)] [kəm'pliːt] [ðə; ði] [fɜːst] - [məʊst] ['pɒpjələ(r)] ['bædʒɪz] ,
and home maker complete the first 10 most popular badges ,
和 家 制造商 完全的 这 第一的 - 最多 受欢迎的 徽章 ,

"家庭主妇"和"家庭主妇"位列最受欢迎的十大徽章之列。

[wɪð] [bɪ'twiːn] - [ænd; ənd] - [ɪn] [iːtʃ] [wʌn] , - .
with between 61 and 38 in each 1 , 000 .
和 之间 - 和 - 在 每个 1 , - .

每1000人中有61至38人。

[ðə; ði] ['diːteɪlz] [ɑː(r); ə(r)] [ʃəʊn] [ɪn] [ðə; ði] [ə'kʌmpəniɪŋ] ['teɪb(ə)l] .
The details are shown in the accompanying table .
这 细节 是 所示 在 这 随同 桌子 .

详细信息见附表。

['ləʊk(ə)l] ['kaunslz] . — [weə(r)] [truːps] [ɑː(r); ə(r)] ['njuːmərəs] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['juːʒuəl] [tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ] ['kaʊns(ə)l]
Local councils . — Where troops are numerous it is usual to form a council
当地的 议会 . — 在哪里 军队 是 很多的 它 是 通常 到 形式 一个 理事会
[kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] ['wɪmɪn] [ænd; ənd] [men] [ˌreprɪ'zentɪŋ] [ɔːl] [ðə; ði] [best] ['ɪntrəsts] [ɒv; əv] [ðə; ði]
composed of women and men representing all the best interests of the
由 的 女性 和 男人 代表 全部 这 最好的 兴趣 的 这
[kə'mjuːnəti] :
community :
社区 :

地方委员会——在军队人数众多的地方，通常会成立一个由男女组成的委员会，代表社区所有成员的最佳利益：

['peərənts] , [skuːlz] , [rɪ'lɪdʒəs] [dɪˌnɒmɪ'neɪʃn] [ɒv; əv] [ɔːl] [sɔːrts] , ['bɪznəs] , [prə'duːsəz] , ['wɪmɪnz]
Parents , schools , religious denominations of all sorts , business , producers , women's
父母 , 学校 , 宗教 面额 的 全部 排序 , 商业 , 生产者 , 女性的
[klʌbz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['səʊʃ(ə)l] [ænd; ənd] [ˌfɪlən'θrɒpɪk] [ˌɔːrgənə'zeɪʃənz] .
clubs , and other social and philanthropic organizations .
俱乐部 , 和 其他 社会的 和 慈善 组织 .

家长、学校、各种宗教团体、企业、生产商、妇女俱乐部以及其他社会和慈善组织。

[ðə; ði] ['kaʊns(ə)l] [ækts] [æz; əz] [ðə; ði] [lɪŋk] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [gɜːl] [skaʊts] [ænd; ənd] [ðə; ði] [kə'mjuːnəti] .
The council acts as the link between the girl scouts and the community .
这 理事会 行为 作为 这 关联 之间 这 女孩 侦察兵 和 这 社区 .

理事会是女童子军与社区之间的桥梁。

[ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [ðə; ði] [seɪm] [rɪ'leɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] ['seprət] [truːps] [ðæt] [ðə; ði] [skuːl] [bɔːd] [hæz; həz]
It has the same relation to the separate troops that the school board has
它 有 这 相同的 关系 到 这 分离 军队 那 这 学校 木板 有
[tuː; tə] [ðə; ði] [skuːlz] — [ðæt] [ɪz] ,
to the schools — that is ,
到 这 学校 — 那 是 ,

它与独立部队的关系，就像学校董事会与学校的关系一样——也就是说，

[ˌaɪ 'tiː] [gaɪdz] [ænd; ənd] [di'said] [ə'pɒn] ['pɒləsiz] [ænd; ənd] ['stændədz] ,
it guides and decides upon policies and standards ,
它 指南 和 决定 之上 政策 和 标准 ,

它指导并决定政策和标准，

[in'təːprits] [ðə; ði] [skaʊts] [tuː; tə] [ðə; ði] [kə'mjuːnəti] [ænd; ənd] [ðə; ði] [kə'mjuːnəti] [tuː; tə] [ðə; ði] [skaʊts] .
interprets the scouts to the community and the community to the scouts .
解释 这 侦察兵 到 这 社区 和 这 社区 到 这 侦察兵 .

为童子军向社区提供翻译，也为童子军向社区提供翻译。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt] [duː; də] [ðə; ði] [ɪg'zekjətɪv] [ɔː(r)] ['tiːtʃɪŋ] [wɜːk] ; [ðæt] [bi'lɔŋz] [tuː; tə] [ðə; ði] [də'rektər] ,
It does not do the executive or teaching work ; that belongs to the directors ,
它 做 不是 做 这 管理人员 或者 教学 工作 ; 那 属于 到 这 导演 ,

它不负责行政或教学工作；这些工作属于董事们的职责。

['kæptɪnz] , [lef'tenənt, luː't-] , [ænd; ənd][pə'trəʊl] ['liːdəz] .
captains , lieutenants , and patrol leaders .
队长 , 中尉 , 和 巡逻 领导人 .

上尉、中尉和巡逻队长。

[wʌn] ['fʌŋkʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['kaʊns(ə)l][ɪz][tuː; tə] ['ɪntrəst] ['pʌblɪk] - ['spɪrɪtɪd] ['wɪmɪn] [ænd; ənd][men] ,
One function of the council is to interest public - spirited women and men ,
一 功能 的 这 理事会 是 到 兴趣 民众 - 精神抖擞 女性 和 男人 ,
[pə'tɪkjələli] ['ɑːtɪsts] [ænd; ənd]['saɪəntɪsts] ,
particularly artists and scientists ,
特别 艺术家 和 科学家 ,

理事会的一项职能是吸引具有公共精神的男女，特别是艺术家和科学家。

[ɪn][gɜːl] - [skaʊt] [wɜːk] [ænd; ənd][tuː; tə][get][ðem; ðəm][tuː; tə][ækt][æz; əz] [ˌrefə'riːz] [ɪn] [ə'wɔːdɪŋ]
in girl - scout work and to get them to act as referees in awarding
在 女孩 - 侦察 工作 和 到 得到 他们 到 行为 作为 裁判 在 授予
[prə'fɪʃ(ə)nsi] ['bædʒɪz] .
proficiency badges .
熟练程度 徽章 .

让她们参与女童子军活动，并担任颁发技能徽章的裁判。

[bʌt; bət]['wɪzdəm][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [sɔːt] [nɒt]['əʊnli][ɪn] [lɑːdʒ] ['sɪtɪz] , [weə(r)] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [skuːlz]
But wisdom is to be sought not only in large cities , where there are schools
但 智慧 是 到 是 寻求 不是 仅有的 在 大的 城市 , 在哪里 那里 是 学校
[ænd; ənd] [mjʊ'zɪəm] ,
and museums ,
和 博物馆 ,

但是，智慧并非只能在拥有学校和博物馆的大城市里寻找。

['læbrətɔːriz] [ænd; ənd][stj'uːdɪˌəʊz] .
laboratories and studios .
实验室 和 工作室 .

实验室和工作室。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][pɔː(r); pʊə(r)] [kə'mjuːnəti] [ðæt] [dʌz] [nɒt][hæv; həv][æt; ət] [liːst] [wʌn][waɪz][əʊld]['pɜːs(ə)n]
It is a poor community that does not have at least one wise old person
它 是 一个 贫穷的 社区 那 做 不是 有 在 至少 一 明智的 老的 人
— [ə; eɪ]['fɑːmə(r)] ['lɜːnɪd] [ɪn] ['neɪtʃərz] [weɪz] ,
— a farmer learned in nature's ways ,
— 一个 农民 学习 在 自然的 方式 ,

这是一个贫困的社区，如果没有至少一位睿智的老人——一位懂得自然之道的农民——那才叫贫困。

[ə; eɪ][rɪ'taɪəd]['seɪlə(r)] [stɒkt] [wɪð] [siː] [lɔː(r)] ,
a retired sailor stocked with sea lore ,
一个 退休 水手 库存充足 和 海 知识 ,

一位博学多识的退休水手，拥有丰富的航海知识。

[ɔː(r)][ə; eɪ]['mʌðə(r)][ɒv; əv][men] [huː] [nəʊz] [laɪf][æz; əz] [pə'hæps] [nəʊ][wʌn] [els] [kæn; kən] .
or a mother of men who knows life as perhaps no one else can .
或者 一个 母亲 的 男人 WHO 知道 生活 作为 也许 不 一 别的 能 .

或者是一位儿子的母亲，她对人生的理解或许无人能及。

[ðə; ði][waɪz]['kaʊns(ə)l] [wɪl] [nəʊ] [weə(r)] [tuː; tə][faɪnd] [ðiːz] ['nætʃ(ə)rəl] ['tiːtʃə(r)z] [ænd; ənd] [siː] [ðæt]
The wise council will know where to find these natural teachers and see that
这 明智的 理事会 将要 知道 在哪里 到 寻找 这些 自然的 教师 和 看 那
[ðə; ði] [skaʊts] [gəʊ][tuː; tə][ðeə(r)] [skuːlz] .
the scouts go to their schools .
这 侦察兵 去 到 他们的 学校 .

明智的委员会会知道去哪里寻找这些天生的老师，并确保童子军们去他们的学校学习。

[ə'nʌðə(r)] [praɪm] ['fʌŋkʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kaʊns(ə)l] [ɪz] [tuː; tə] [reɪz] [fʌndz] [ænd; ənd] [tuː; tə] [meɪk]
Another prime function of the council is to raise funds and to make
其他 主要的 功能 的 这 理事会 是 到 增加 资金 和 到 制作

[ə'veɪləb(ə)l] [sʌtʃ] [mə'tɪəriəl] [ɪ'kwɪpmənt] [æz; əz] [kæmp] [saɪts] ,
available such material equipment as camp sites ,
可用的 这样的 材料 设备 作为 营 网站 ,

理事会的另一项主要职能是筹集资金并提供露营地等物资设备。

['miːtɪŋ] ['pleɪsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [truːps] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
meeting places for the troops , etc .
会议 地方 为了 这 军队 , ETC .

部队集结地等。

[ðə; ði] ['kæptɪn] [ʃʊd; ʃəd] [tɜːn] [tuː; tə] [ðə; ði] ['kaʊns(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [help] [ɪn] [ə'reɪndʒɪŋ] [ænd; ənd] [daɪ'rektɪŋ]
The captain should turn to the council for help in arranging and directing
这 队长 应该 转动 到 这 理事会 为了 帮助 在 安排 和 导演

['ræliz] ,
rallies ,
集会 ,

队长应向理事会寻求帮助，以安排和指导集会。

['dɑːnsɪz] , [f'eəz] , ['pædʒənt] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [dɪ'vaɪsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ˌentə'teɪnmənt] [ɔː(r)] [sɪ'kjʊr] ['mʌni]
dances , fairs , pageants , and other devices for entertainment or securing money
舞蹈 , 集市 , 选美比赛 , 和 其他 设备 为了 娱乐 或者 确保 钱

.
:
.

舞会、集市、盛会和其他娱乐或敛财手段。

['næʃ(ə)nəl] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] . — [ðə; ði] ['sentrəl] ['gʌvənɪŋ] ['bɒdi] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gɜːl] [skaʊts] [ɪz] [ðə; ði]
National organization . — The central governing body of the girl scouts is the
国家的 组织 . — 这 中央 治理 身体 的 这 女孩 侦察兵 是 这

['næʃ(ə)nəl] ['kaʊns(ə)l] ,
national council ,
国家的 理事会 ,

全国性组织——女童子军的中央管理机构是全国理事会。

['həʊldɪŋ] [æn; ən] ['ænjuəl] [kən'venʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ɪ'lektɪd] [-]
holding an annual convention of elected [12]
保持 一个 年度的 习俗 的 当选 [-]

举行当选的年度大会[12]

['delɪgeɪts; 'delɪgəts] [frɒm; frəm] [ɔːl] ['ləʊk(ə)l] [gruːps] .
delegates from all local groups .
代表们 从 全部 当地的 团体 .

来自所有地方团体的代表。

[ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] ['kaʊns(ə)l] [wɜːks] [θruː] [æn; ən] [ɪg'zekjətɪv] [bɔːd] ,
The national council works through an executive board ,
这 国家的 理事会 作品 通过 一个 管理人员 木板 ,

全国委员会通过执行委员会开展工作。

[wɪtʃ] [miːts] ['mʌnθli] [ænd; ənd] ['kɒndʌkt, kən'dʌkt] ['næʃ(ə)nəl] [ˌhed'kwɔːtəz] [ɪn] [njuː] [jɔːk] .
which meets monthly and conducts national headquarters in New York .
哪个 满足 月度 和 进行 国家的 总部 在 新的 约克 .

该组织每月召开一次会议，并在纽约设有全国总部。

[ðə; ði]['næʃ(ə)nəl][də'rektə(r); daɪ'rektə(r)][ɪz][ɪn] [tʃɑ:dʒ] [ɒv; əv] [ˌhed'kwɔ:təz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][də'rekt]
The national director is in charge of headquarters and his direct
这 国家的 导演 是 在 收费 的 总部 和 他的 直接的
[rɪˌspɒnsə'bɪləti] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [həʊl] [ˌɔ:gənaɪ'zeɪʃn] ,
responsibility for the administration of the whole organization ,
责任 为了 这 行政 的 这 所有的 组织 ,

国家主任负责总部事务，并直接负责整个组织的行政管理。

[wɪð] [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [dɪ'vɪʒnz] [ɒv; əv] [fi:ld] , ['bɪznəs] , [ˌpʌblɪ'keɪʃn] , [ænd; ənd][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [i:tʃ]
with the general divisions of field , business , publication , and education , each
和 这 一般的 部门 的 场地 , 商业 , 发布 , 和 教育 , 每个
[ɪn] [tʃɑ:dʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ]['sekrət(ə)ri] .
in charge of a secretary .
在 收费 的 一个 秘书 .

分为田野、商业、出版和教育四个大部门，每个部门都由一名秘书负责。

[ðə; ði] [fi:ld] [wɜ:k] [ɪz] [əd'mɪnɪstəd] [θru:] - ['ri:dʒənz] , [i:tʃ] ['kʌvərɪŋ] ['sevrəl] [steɪts] ,
The field work is administered through 14 regions , each covering several States ,
这 场地 工作 是 管理 通过 - 地区 , 每个 覆盖 一些 各州 ,

实地工作由14个区域负责管理，每个区域覆盖若干州。

[ænd; ənd][ɪn] [tʃɑ:dʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ]['ri:dʒən(ə)l][də'rektə(r); daɪ'rektə(r)] , [hu:] [helps] [ɪn][ðə; ði][fɔ:'meɪʃ(ə)n]
and in charge of a regional director , who helps in the formation
和 在 收费 的 一个 区域 导演 , WHO 帮助 在 这 形成
[ɒv; əv]['ləʊk(ə)l] ['kaunslz] ,
of local councils ,
的 当地的 议会 ,

并由一名区域主管负责，该主管协助组建地方议会。

[ðə; ði] ['treɪnɪŋ] [ɒv; əv] ['kæptɪnz] , [ænd; ənd][ækts][æz; əz]['dʒen(ə)rəl]['su:pəvaɪzə(r)][ænd; ənd] [kən'sʌltənt]
the training of captains , and acts as general supervisor and consultant
这 训练 的 队长 , 和 行为 作为 一般的 导师 和 顾问
[fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l] [wɜ:k] [ɪn][ðə; ði]['dɪstrɪkt] .
for all work in the district .
为了 全部 工作 在 这 区 .

负责队长培训，并担任该地区所有工作的总监督员和顾问。

['ʌndə(r)] ['bɪznəs] ['kɒmz] [ðə; ði] ['hændlɪŋ] [ɒv; əv] [meɪlz] , [ɔ:l][ðə; ði] [wɜ:k] [ɒv; əv][ðə; ði] [ʃɒp] [weə(r)]
Under business comes the handling of mails , all the work of the shop where
在下面 商业 来 这 处理 的 邮件 , 全部 这 工作 的 这 店铺 在哪里
['ju:nɪfɔ:mz] ,
uniforms ,
制服 ,

业务方面包括邮件处理、商店的所有工作（包括制服发放），

[ɪn'sɪgniə] , [bʊks] , ['bædʒɪz] , [flægz] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [ɪ'kwɪpmənt] [ɑ:(r); ə(r)][səʊld] , [ænd; ənd][ðə; ði]
insignia , books , badges , flags , and other equipment are sold , and the
徽章 , 图书 , 徽章 , 旗帜 , 和 其他 设备 是 卖 , 和 这
[ˌdɪstrɪ'bju:ʃn] [ɒv; əv][mə'tɪəriəl] ['ɔ:dəd] [baɪ] [meɪl] .
distribution of material ordered by mail .
分配 的 材料 订购 经过 邮件 .

出售徽章、书籍、徽章、旗帜和其他装备，并通过邮购方式分发材料。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [θri:] ['klɑ:sɪz] [ɒv; əv] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] :
There are three classes of publications :
那里 是 三 课程 的 出版物 :

出版物分为三类：

[fɜ:st] , [ə; eɪ] ['mʌnθli] ['dʒɜ:n(ə)l] , [ðə; ði] [ə'merɪkən] [gɜ:l] .
First , a monthly journal , The American Girl .
第一的 , 一个 月度 杂志 , 这 美国人 女孩 .

首先是一本月刊杂志，名为《美国女孩》。

['sekənd] , ['pæmflɪts] [ænd; ənd]['ɑːtɪk(ə)lz][fɔː(r); fə(r)]['dʒen(ə)rəl][ˌprɒpə'gændə][ænd; ənd] [pʌb'lɪsəti] ;
Second , pamphlets and articles for general propaganda and publicity ;
第二 , 小册子 和 文章 为了 一般的 宣传 和 宣传 ;

其次，用于一般宣传和推广的小册子和文章；

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['hændld] [baɪ][ðə; ði][ˌedɪ'tɔːriəl][ænd; ənd] [pʌb'lɪsəti] [stæfs] , [rɪ'spektɪvli] .
these are handled by the editorial and publicity staffs , respectively .
这些 是 处理 经过 这 社论 和 宣传 员工 , 分别 .

这些工作分别由编辑部和宣传部负责。

[θɜːd] [kʌm] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['teknɪk(ə)l] ['neɪtʃə(r)] ,
Third come publications of a technical nature ,
第三 来 出版物 的 一个 技术的 自然 ,

第三类是技术类出版物，

[laɪk] [ðə; ði] [ə'fɪʃ(ə)l] ['hændbuks] [fɔː(r); fə(r)] [skaʊts] [ænd; ənd] ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] ['aʊtlaɪnz] [fɔː(r); fə(r)]
like the official handbooks for scouts and officers and outlines for
喜欢 这 官方的 手册 为了 侦察兵 和 警官 和 概述 为了
['treɪnɪŋ] ['kɔːsɪz] .
training courses .
训练 课程 .

例如童子军和军官的官方手册以及培训课程大纲。

[ðiːz] [fɔːm] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːk] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [dɪ'pɑːtmənt] ,
These form part of the work of the education department ,
这些 形式 部分 的 这 工作 的 这 教育 部门 ,

这些是教育部门工作的一部分，

[wɪtʃ] [hæz; həz]['dʒen(ə)rəl] ['əʊvəsaɪt] [ɒv; əv][ɔːl] [ðæt] [pə'teɪnz] [tuː; tə] ['treɪnɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['liːdəz]
which has general oversight of all that pertains to training for leaders
哪个 有 一般的 监督 的 全部 那 相关 到 训练 为了 领导人
[ænd; ənd][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] ['stændədz] [ɒv; əv] [wɜːk] ,
and the development of standards of work ,
和 这 发展 的 标准 的 工作 ,

它全面负责领导培训和工作标准制定等所有相关事宜的监督工作。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['fiːtʃə(r)] [ɒv; əv] [kəʊ'ɔːdɪneɪtɪŋ] [ðə; ði][gɜːl] [skaʊts] [wɪð] [ðə; ði]['ʌðə(r)]
including the important feature of coordinating the girl scouts with the other
包括 这 重要的 特征 的 协调 这 女孩 侦察兵 和 这 其他
[ˌedʒu'keɪʃən(ə)l][ænd; ənd]['səʊʃ(ə)l][ˌɔːrgənə'zeɪʃənz] .
educational and social organizations .
教育 和 社会的 组织 .

其中包括协调女童子军与其他教育和社会组织的重要功能。

['kæmpɪŋ] ['ɔːlsəʊ] [fɔːmz] [ə; eɪ] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːk] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [dɪ'pɑːtmənt] .
Camping also forms a part of the work of the education department .
野营 还 表格 一个 部分 的 这 工作 的 这 教育 部门 .

露营也是教育部门工作的一部分。

['djʊərɪŋ] - [ænd; ənd] - [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] [wɜː(r); wə(r)] ['ɪʃuːd] :
During 1919 and 1920 the following publications were issued :
期间 - 和 - 这 下列的 出版物 是 发布 :

1919年和1920年期间，发行了以下出版物：

['skaʊtɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] : [ðə; ði] [ə'fɪʃ(ə)l] ['hændbʊk] , - ['peɪdʒɪz] .
Scouting for Girls : The official handbook , 576 pages .
侦察 为了 女孩们 : 这 官方的 手册 , - 页面 .

女童军：官方手册，576页。

['kæmpwərd] [həʊ] : [ə; eɪ]['mænjuəl][fɔː(r); fə(r)][gɜːl] - [skaʊt] [kæmps] , - ['peɪdʒɪz] .
Campward Ho : A manual for girl - scout camps , 192 pages .
坎普沃德 何 : 一个 手动的 为了 女孩 - 侦察 营地 , - 页面 .

Campward Ho：女童军营地手册，192 页。

[dɪ'zaɪnd] [tuː; tə]['kʌvə(r)][ðə; ði] [niːdz] [ɒv; əv] [ðəʊz] [ˌʌndə'teɪkɪŋ] [tuː; tə] ['ɔːgənaɪz] [ænd; ənd][də'rekt]
Designed to cover the needs of those undertaking to organize and direct
设计 到 覆盖 这 需求 的 那些 承诺 到 组织 和 直接的
[lɑːdʒ] , [self] - [sə'pɔːtɪŋ] [kæmps][fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] .
large , self - supporting camps for girls .
大的 , 自己 - 支持 营地 为了 女孩们 .

旨在满足那些致力于组织和指导大型、自给自足的女子夏令营的人们的需求。

[ðə; ði] [bluː] [bʊk] [ɒv; əv] [ruːlz] [fɔː(r); fə(r)][gɜːl] [skaʊt] ['kæptɪnz] : [ɔːl] [ə'fɪʃ(ə)l] [ruːlz] [ænd; ənd]
The Blue Book of Rules for Girl Scout Captains : All official rules and
这 蓝色的 书 的 规则 为了 女孩 侦察 队长 : 全部 官方的 规则 和
[ˌregju'leɪʃ(ə)nz] , - ['peɪdʒɪz] .
regulations , 32 pages .
法规 , - 页面 .

女童军队长规则蓝皮书：所有官方规则和条例，共 32 页。

['treɪnɪŋ] ['kɔːsɪz] : ([wʌn]) ['aʊtlaɪn] [fɔː(r); fə(r)] - - ['pɪəriəd] [kɔːs] , - ['peɪdʒɪz] .
Training Courses : (1) Outline for 32 - period course , 17 pages .
训练 课程 : (1) 大纲 为了 - - 时期 课程 , - 页面 .

培训课程：（1）32 课时的课程大纲，17 页。

([ˌtuː'tuː]) [ˌɪntrə'dʌktəri] [kɔːs] , - [pɪərɪədz] , - ['peɪdʒɪz] .
(2) Introductory course , 10 periods , 16 pages .
(2) 引言 课程 , - 时期 , - 页面 .

（2）入门课程，10课时，16页。

[gɜːl] [skaʊt] [helθ] ['rekɔːd; rɪ'kɔːd] : ['bʊklət] [fɔːm] [fɔː(r); fə(r)] [rɪ'kɔːdɪŋ] [pɔɪnts] [fɔː(r); fə(r)] [helθ]
Girl Scout Health Record : Booklet form for recording points for health
女孩 侦察 健康 记录 : 小册子 形式 为了 记录 积分 为了 健康
['wɪnərz] [bædʒ] .
winner's badge .
获胜者 徽章 .

女童军健康记录：用于记录健康优胜者徽章积分的小册子表格。

[ˌmɪsə'leɪniəs] ['pæmflɪts] : ['æv(ə)rɪdʒɪŋ][eit]['peɪdʒɪz] ; - , - ['kɒpiz] .
Miscellaneous Pamphlets : Averaging 8 pages ; 128 , 325 copies .
各种各样的 小册子 : 平均值 8 页面 ; - , - 副本 .

杂项小册子：平均每本 8 页；128,325 份。

[niːd] [fɔː(r); fə(r)] ['liːdəz] . — [ðə; ði] [grəʊθ] [ɪn] ['membəʃɪp] [hæz; həz] [biːn] [twaɪs] [æz; əz]['ræpɪd]
Need for leaders . — The growth in membership has been twice as rapid
需要 为了 领导人 . — 这 生长 在 会员资格 有 到过 两次 作为 迅速的
[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [skaʊts] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ɒfɪsəz] ,
among the scouts as it has among the officers ,
之中 这 侦察兵 作为 它 有 之中 这 警官 ,

需要领导者——童子军成员的增长速度是童子军军官成员增长速度的两倍。

[æz; əz] [meɪ] [biː; bi] [siːn] [ɪn][ðə; ði]['teɪb(ə)l] [ɔːl'redi] ['gɪv(ə)n] .
as may be seen in the table already given .
作为 可能 是 已见 在 这 桌子 已经 给定 .

如上表所示。

[fɔː(r); fə(r)] ['evri] [skaʊt] [ɪn] - [wiː; wi][hæv; həv] - [ɪn] - .
For every scout in 1918 we have 10 in 1921 .
为了 每一个 侦察 在 - 我们 有 - 在 - .

1918 年每有一名童子军，1921 年就有 10 名。

[fɔː(r); fə(r)] ['evri] ['ɒfɪsə(r)][ɪn] - [wiː; wi][hæv; həv][bʌt; bət][faɪv][ɪn] - .
For every officer in 1918 we have but 5 in 1921 .
为了 每一个 官 在 - 我们 有 但 5 在 - .

1918 年每位军官，到 1921 年只有 5 位。

[fɔː(r); fə(r)] [sʌm; səm] [taɪm] [tuː; tə] [kʌm] , [ˈðeəfɔː(r)] ,
For some time to come , therefore ,
为了 一些 时间 到 来 , 所以 ,

因此，在未来一段时间内，

[ðə; ði] [ˈenədʒi] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈɒfɪsəz] [mʌst; məst] [biː; bi] [daɪˈrɛktɪd] [təˈwɔːd] [ðə; ði] [sɪˈkjʊr] [ɒv; əv]
the energy of the national officers must be directed toward the securing of
这 活力 的 这 国家的 警官 必须 是 指导 朝向 这 确保 的
[ˈprɒpəli] [treɪnd] [ˈliːdəz] .
properly trained leaders .
适当地 受过训练 领导人 .

国家官员的精力必须用于确保培养出训练有素的领导人才。

[ˈkɑːlɪdʒz] [ænd; ənd] [ˈhaɪə(r)] [skuːlz] [ɑː(r); ə(r)] [ɹɪspˈɒndɪŋ] [tuː; tə] [ə; eɪ] [ˈɡrætɪfaɪɪŋ] [ɪkˈstent] [wɪð] [ðə; ði]
Colleges and higher schools are responding to a gratifying extent with the
大学 和 更高 学校 是 回应 到 一个 可喜 程度 和 这
[ˌɪntrəˈdʌkʃn] [ɒv; əv] [ˈtreɪnɪŋ] [ˈkɔːsɪz] [ɪn] [ˈskaʊtɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ɡˈɜːlz] .
introduction of training courses in scouting for girls .
介绍 的 训练 课程 在 侦察 为了 女孩们 .

高校和高等院校已在很大程度上做出积极响应，开设了面向女孩的童子军培训课程。

[wɪˈðɪn] [tuː] [jˈiəz] [ˈkɔːsɪz] [hæv; həv] [biːn] [ˈɡɪv(ə)n] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈfɒləʊɪŋ] [ˈkɑːlɪdʒz] [ɔː(r)] [ˌjʊnəˈvɜːrsəti]
Within two years courses have been given at the following colleges or universities
之内 二 年 课程 有 到过 给定 在 这 下列的 大学 或者 大学
: [-]
: [13]
: [-]

两年内，以下学院或大学开设了相关课程：[13]

[ˈæˈdɛlˌfaɪ] , [ˈbɒstən] , [brɪn] [mɔːr] , [ˈkɑːnəɡi] [ˈɪnstɪtjuːt] , [ˌsɪnsɪˈnæti] , [kənˈvɜːs] , [elˈmaɪrə] , [ˈhʌntə(r)] ,
Adelphi , Boston , Bryn Mawr , Carnegie Institute , Cincinnati , Converse , Elmira , Hunter ,
阿德尔菲 , 波士顿 , 布林 莫尔 , 卡内基 研究所 , 辛辛那提 , 交谈 , 埃尔迈拉 , 猎人 ,
[dʒɒnz] [ˈhɒpkɪnz] , [mɪˈzʊəri] ,
Johns Hopkins , Missouri ,
约翰斯 霍普金斯 , 密苏里州 ,

阿德尔菲大学、波士顿大学、布林莫尔学院、卡内基研究所、辛辛那提大学、康弗斯学院、埃尔迈拉大学、亨特学院、约翰·霍普金斯大学、密苏里大学

[njuː] [rəuˈʃel] , [ˈnɔːθˈwestən] , [ˈpɪtsˌbɜːrɡ] , [ˈrɒtʃɪstə(r)] [məˈkænɪks] - [ˈɪnstɪtjuːt] , [ˈrɒtʃɪstə(r)]
New Rochelle , Northwestern , Pittsburg , Rochester Mechanics ' Institute , Rochester
新的 罗谢尔 , 西北 , 匹兹堡 , 罗切斯特 机械学 - 研究所 , 罗切斯特
[ˌjuːnɪˈvɜːsəti] , [ˈrɒkfərd] , [ˈsɪmənz] , [smɪθ] , [ˈsɪrəkjuːs] , [ˈtiːtʃə(r)z] - [ˈkɒlɪdʒ] , [ænd; ənd] [ˈvæsɑːr] .
University , Rockford , Simmons , Smith , Syracuse , Teachers ' College , and Vassar .
大学 , 罗克福德 , 西蒙斯 , 史密斯 , 雪城大学 , 教师 - 大学 , 和 瓦萨学院 .

新罗谢尔、西北大学、匹兹堡大学、罗切斯特机械学院、罗切斯特大学、罗克福德大学、西蒙斯大学、史密斯学院、雪城大学、教师学院和瓦萨学院。

[ˈɔːlsəʊ] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈfɒləʊɪŋ] [ˈhaɪə(r)] [skuːlz] : [ˈbæt(ə)l] [kriːk] [ˈnɔːm(ə)l] [skuːl] [ɒv; əv] [ˈfɪzɪk(ə)l]
Also at the following higher schools : Battle Creek Normal School of Physical
还 在 这 下列的 更高 学校 : 战斗 溪 普通的 学校 的 身体的
[ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] ,
Education ,
教育 ,

此外，以下高等院校也有相关课程：巴特尔克里克体育师范学院

[ˈbrʊklɪn] [ˈtreɪnɪŋ] [skuːl] [fɔː(r); fə(r)] [ˈtiːtʃə(r)z] , [tʃɔːˈtɔːkwə; ʃ-] [ˈɪnstɪtjuːt] , [ʃɪˈkɑːɡəʊ] [ˈnɔːm(ə)l] [skuːl]
Brooklyn Training School for Teachers , Chautauqua Institute , Chicago Normal School
布鲁克林 训练 学校 为了 教师 , 肖托夸 研究所 , 芝加哥 普通的 学校
[ɒv; əv] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] ,
of Physical Education ,
的 身体的 教育 ,

布鲁克林教师培训学校、肖托夸学院、芝加哥体育师范学校

[kə'mjuːnəti] ['sɜːvɪs] ['kaʊns(ə)l] [ɒv; əv] [mɑː'kɛt] ['kaʊnti] , [mɪʃ] . , [ˌmæn'hætn] [treɪd] [skuːl]
Community Service Council of Marquette County , Mich . , Manhattan Trade School
社区 服务 理事会 的 马凯特 县 ，密歇根州 . ， 曼哈顿 贸易 学校
[fɔː(r); fə(r)] [gɜːlz] , [mɪl'wɔːki] ['nɔːm(ə)l] ,
for Girls , Milwaukee Normal ,
为了 女孩们 ， 密尔沃基 普通的 ，

密歇根州马凯特县社区服务委员会、曼哈顿女子职业学校、密尔沃基师范学院

[steɪt] ['nɔːm(ə)l] [æt; ət] ['pɪtsbɜːg] , [pɑː] . , ['wɒʃɪŋtən] [steɪt] ['nɔːm(ə)l] , [ænd; ənd] ['westən]
State Normal at Pittsburgh , Pa . , Washington State Normal , and Western
状态 普通的 在 匹兹堡 ，宾夕法尼亚州 . ， 华盛顿 状态 普通的 ， 和 西
[steɪt] ['nɔːm(ə)l] , [mɪʃ] .
State Normal , Mich .
状态 普通的 ，密歇根州 .

宾夕法尼亚州匹兹堡州立师范学院、华盛顿州立师范学院和密歇根州西部州立师范学院。

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [skuːlz] [ænd; ənd] ['kɑːlɪdʒz] [ɑː(r); ə(r)] ['ɑːskɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['kɔːsɪz] : [ʃɪ'kɑːgəʊ] , [kɔː'nel] ,
The following schools and colleges are asking for courses : Chicago , Cornell ,
这 下列的 学校 和 大学 是 问 为了 课程 ： 芝加哥 ，康奈尔大学 ，
[dɪ'trɔɪt] ['nɔːm(ə)l] ,
Detroit Normal ,
底特律 普通的 ，

以下学校和学院正在征集课程：芝加哥大学、康奈尔大学、底特律师范学院、

[ˌkæləmə'zu] , ['mɪʃɪgən] [steɪt] ['nɔːm(ə)l] , [ˌpensl'veɪniə] [steɪt] , [ænd; ənd] ['temp(ə)l] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] .
Kalamazoo , Michigan State Normal , Pennsylvania State , and Temple University .
卡拉马祖 ， 密歇根州 状态 普通的 ， 宾夕法尼亚州 状态 ， 和 寺庙 大学 .

卡拉马祖大学、密歇根州立师范大学、宾夕法尼亚州立大学和天普大学。

[θruː] [kəʊˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [wɪð] [ðə; ði] [diːnz] [ɒv; əv] ['wɪmɪn] [ɪn] [ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kʌntri] ,
Through cooperation with the deans of women in all parts of the country ,
通过 合作 和 这 院长 的 女性 在 全部 部分 的 这 国家 ，

通过与全国各地女子学院院长的合作，

[ænd; ənd] [wɪð] [ðə; ði] [ˌɪntəkə'liːdʒiət] [kə'mjuːnəti] ['sɜːvɪs] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] ,
and with the Intercollegiate Community Service Association ,
和 和 这 校际比赛 社区 服务 协会 ，

以及与校际社区服务协会的合作，

[ðə; ði] ['kɒlɪdʒ] ['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)] ['biːɪŋ] ['ɪnfluənst] [tuː; tə] [teɪk] [ʌp] ['skaʊtɪŋ] [æz; əz] [æn; ən] ['ekstrə]
the college women are being influenced to take up scouting as an extra
这 大学 女性 是 存在 影响 到 拿 向上 侦察 作为 一个 额外的
[ˌækə'demɪk] [æk'tɪvəti] [bɪ'fɔː(r)] [ˌgrædʒu'eɪʃ(ə)n] ,
academic activity before graduation ,
学术的 活动 前 毕业 ，

一些女大学生受到鼓励，在毕业前将童子军活动作为一项课外活动。

[ænd; ənd] [æz; əz] [ə; eɪ] [fɔːm] [ɒv; əv] [kə'mjuːnəti] ['sɜːvɪs] [ɪn] [ðeə(r)] [həʊm] [taʊnz] ['leɪtə(r)] .
and as a form of community service in their home towns later .
和 作为 一个 形式 的 社区 服务 在 他们的 家 城镇 之后 .

后来，他们也把这种服务形式运用到家乡的社区服务中。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðɪs] [wɜːk] [θruː] [ɪg'zɪstɪŋ] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] ['bɒdɪz] ,
In addition to this work through existing educational bodies ,
在 添加 到 这 工作 通过 现存的 教育 身体 ，

除了通过现有教育机构开展这项工作之外，

['meni] ['speʃ(ə)l] ['kɔːsɪz] [ɑː(r); ə(r)] ['kɒndʌktid] [ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð] [ðə; ði] [ˌɔːrgənə'zeɪʃənz] [ɒv; əv] ['ləʊk(ə)l]
many special courses are conducted in connection with the organizations of local
许多 特别的 课程 是 实施 在 联系 和 这 组织 的 当地的
['kaunslz] .
councils .
议会 .

许多专门课程都是与地方议会组织相关的。

[ðə; ði] [fɜːst] ['næʃ(ə)nəl] ['treɪnɪŋ] [skuːl] [fɔː(r); fə(r)] [gɜːl] [skaʊt] ['ɒfɪsəz] [hæz; həz] [biːn] ['kɒndʌktid]
The First National Training School for Girl Scout Officers has been conducted
这 第一的 国家的 训练 学校 为了 女孩 侦察 警官 有 到过 实施
[fɔː(r); fə(r)] [fɔː(r)] [j'iəz] ,
for four years ,
为了 四 年 ,

第一届全国女童军干部培训学校已经举办了四年。

[ðə; ði] [lɑːst] [tuː] [j'iəz] [æt; ət] [lɒŋ] [pɒnd] [kæmp] [ɪn] ['plɪməθ] , [mæs] .
the last two years at Long Pond Camp in Plymouth , Mass .
这 最后的 二 年 在 长的 池塘 营 在 普利茅斯 , 大量的 .

过去两年在马萨诸塞州普利茅斯的长池营地。

['djʊərɪŋ] [ðə; ði] ['sʌmə(r)] [ɒv; əv] - ['speʃ(ə)l] ['treɪnɪŋ] [kæmps] [wɜː(r); wə(r)] ['ɔːlsəʊ] [held] [ɪn] [kə'nekʃn]
During the summer of 1920 special training camps were also held in connection
期间 这 夏天 的 - 特别的 训练 营地 是 还 握住 在 联系
[wɪð] [ðə; ði] ['kaunslz] [ɒv; əv] ['greɪtə(r)] [njuː] [jɔːk] ,
with the councils of Greater New York ,
和 这 议会 的 更大的 新的 约克 ,

1920年夏季，大纽约地区各委员会也举办了特别训练营。

[ˌsɪnsɪ'næti] , [ænd; ənd] ['hærɪsˌbɜːg] , [wɪð] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] ['gɪv(ə)n] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] ['ɔːspɪsɪz] [ɒv; əv] ['næʃ(ə)nəl]
Cincinnati , and Harrisburg , with instruction given under the auspices of national
辛辛那提 , 和 哈里斯堡 , 和 操作说明 给定 在下面 这 庇护 的 国家的
[ˌhed'kwɔːtəz] .
headquarters .
总部 .

辛辛那提和哈里斯堡，均在国家总部的指导下进行指导。

[faɪv] [sʌtʃ] [kæmps] [ɑː(r); ə(r)] [plænd] [fɔː(r); fə(r)] - , [ləʊ'keɪtɪd] [ɪn] ['plɪməθ] , ['sentrəl] ['væli] , [ɪn]
Five such camps are planned for 1921 , located in Plymouth , Central Valley , in
五 这样的 营地 是 计划 为了 - , 位于 在 普利茅斯 , 中央 谷 , 在
[ðə; ði] ['kætˌskɪlz] ,
the Catskills ,
这 卡茨基尔山脉 ,

1921年计划在普利茅斯、中央谷地和卡茨基尔山脉等地建立五个这样的营地。

[leɪk] [məu'hiːgən] , [en] . [waɪ] . , [ˌfɪlə'delfiə] , [ænd; ənd] [ˌsɪnsɪ'næti] .
Lake Mohegan , N . Y . , Philadelphia , and Cincinnati .
湖 莫希根 , N . 是 . , 费城 , 和 辛辛那提 .

莫希干湖、纽约州、费城和辛辛那提。

['skaʊtɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] ['pʌblɪk] [skuːlz] . — ['əʊnli] [ðæt] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] [kæn; kən]
Scouting in the public schools . — Only that organization for young people can
侦察 在 这 民众 学校 . — 仅有的 那 组织 为了 年轻的 人们 能
[sək'siːd] [wɪtʃ] [kən'trɪbjuːts] [də'rektli] [tuː; tə] [ðeə(r)] [tʃiːf] ['bɪznəs] ,
succeed which contributes directly to their chief business ,
成功 哪个 贡献 直接地 到 他们的 首席 商业 ,

公立学校的童子军活动——只有那些直接为青少年主要业务做出贡献的青少年组织才能取得成功。

[wɪtʃ] [ɪz] ['getɪŋ] [æn; ən] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .
which is getting an education .
哪个 是 获得 一个 教育 .

也就是接受教育。

[wʌn] ['riːz(ə)n] [ðə; ði] [gɜːl] [skaʊt] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ɪz] [rɪ'siːvd] [səʊ] ['tʃɪəfəli] [baɪ] [skuːl] ['piːp(ə)l] [ɪz] [ðæt]
One reason the girl scout organization is received so cheerfully by school people is that
一 原因 这 女孩 侦察 组织 是 已收到 所以 愉快地 经过 学校 人们 是 那
[ˌaɪ 'tiː] [wɜːks] ['ɪntuː] [ðə; ði] [skuːlz] [əʊn] [plænz] [tuː; tə] [ə; eɪ] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [dɪ'griː] .
it works into the school's own plans to a remarkable degree .
它 作品 进入 这 学校的 自己的 计划 到 一个 卓越 程度 .

女童子军组织之所以受到学校师生的热烈欢迎，其中一个原因是它与学校自身的计划在很大程度上契合。

['ləʊk(ə)l] ['kaunslz] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['lɑːdʒə(r)] [ˌreprɪzen'teɪʃ(ə)n] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['pʌblɪk] [skuːlz] [ðæn; ðən]
Local councils have a larger representation from the public schools than
当地的 议会 有 一个 更大的 表示 从 这 民众 学校 比
[frɒm; frəm] ['eni] ['ʌðə(r)] ['sɪŋg(ə)l] ['eɪdʒənsi] .
from any other single agency .
从 任何 其他 单身的 机构 .

地方议会中来自公立学校的代表人数比任何其他单一机构都多。

[skaʊt] ['liːdəz] [ɑː(r); ə(r)] [drɔːn] ['lɑːdʒli] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['tiːtʃɪŋ] [fɔːs] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['tiːtʃə(r)z]
Scout leaders are drawn largely from the teaching force because teachers
侦察 领导人 是 绘制 很大程度上 从 这 教学 力量 因为 教师
['nætʃ(ə)rəli] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['betə(r)] ['ɪnsaɪt] ['ɪntuː] [ðə; ði] [niːdz] [ɒv; əv] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] [ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðə(r)]
naturally have a better insight into the needs of young people than any other
自然 有 一个 更好的 洞察力 进入 这 需求 的 年轻的 人们 比 任何 其他
['sɪŋg(ə)l] [gruːp] .
single group .
单身的 团体 .

童子军领袖大多来自教师队伍，因为教师自然比任何其他群体都更了解年轻人的需求。

[ɪn] [ə; eɪ] [fjuː] ['pleɪsɪz] [ðɪs] ['ɪntrəst] [hæz; həz] [rɪ'zʌltɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['grædʒuəl] [əˌsɪmə'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['skaʊtɪŋ]
In a few places this interest has resulted in the gradual assimilation of scouting
在 一个 很少 地方 这 兴趣 有 结果 在 这 逐渐地 同化 的 侦察
['ɪntuː] [ðə; ði] [skuːl] ['sɪstəm] .
into the school system .
进入 这 学校 系统 .

在一些地方，这种兴趣已经导致童子军活动逐渐融入学校体系。

[æt; ət] [fɔːt] [skɒt] , [kænz] . , [ðɪs] [wɜːk] [hæz; həz] ['prəugres, 'prɔ-, prəu'gres] ['fɜːðɪst] ,
At Fort Scott , Kans . , this work has progressed furthest ,
在 堡 斯科特 , 堪萨斯 . , 这 工作 有 进展 最远 ,

在堪萨斯州斯科特堡，这项工作进展最为迅速。

[wɪð] - [pə(r)] [sent] [ɒv; əv] [ɔːl] ['pjuːp(ə)lz] [ɒv; əv] [skaʊt] [eɪdʒ] , ['aɪðə(r)] [bɔɪ] [ɔː(r)] [gɜːl] [skaʊts] .
with 90 per cent of all pupils of scout age , either boy or girl scouts .
和 - 每 中心 的 全部 学生 的 侦察 年龄 , 任何一个 男生 或者 女孩 侦察兵 .

90% 的适龄童子军学生都是男童子军或女童子军。

[sʌpt] .
Supt .
警司 .

督察

['ræmzi] [meɪd] [ə; eɪ] [məʊst] ['feɪvərəb(ə)l] [rɪ'pɔːt] [ɒn] [ðɪs] [ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] [æt; ət] [ðə; ði] ['kliːvlənd] ['miːtɪŋ]
Ramsey made a most favorable report on this situation at the Cleveland meeting
拉姆齐 制成 一个 最多 有利 报告 在 这 情况 在 这 克利夫兰 会议
[ɒv; əv] [ðə; ði] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] [ˌsuːpərɪn'tendəns; ˌsjuːpərɪn'tendəns] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]
of the Department of Superintendence of the National Education
的 这 部门 的 督察 的 这 国家的 教育
[əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] [ɪn] - .
Association in 1920 .
协会 在 - .

1920 年，拉姆齐在克利夫兰举行的全国教育协会督导部会议上，就此情况作了非常有利的报告。

[ə'mʌŋ] [ɪ'senʃ(ə)l] ['fiːtʃəz] [hiː; hi] ['menʃ(ə)nd] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] : [-]
Among essential features he mentioned the following : [14]
之中 基本的 特征 他 提及 这 下列的 : [-]

他提到的主要特点有：[14]

[ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊt] [ɪg'zekjətɪv] [ænd; ənd] [gɜːl] [skaʊt] [kə'mɪʃənə(r)] [ækt] [æz; əz] [ˌrekri'eɪʃən(ə)l] [də'rektər]
The boy scout executive and girl scout commissioner act as recreational directors
这 男生 侦察 管理人员 和 女孩 侦察 专员 行为 作为 休闲 导演
[ænd; ənd] [hæv; həv] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv] [ɔːl] [ðə; ði] [helθ] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [vəʊ'keɪʃən(ə)l] ['gaɪd(ə)ns] .
and have charge of all the health education and vocational guidance .
和 有 收费 的 全部 这 健康 教育 和 职业 指导 .

男童军执行官和女童军专员担任娱乐活动主管，并负责所有健康教育和职业指导。

[ə; eɪ] [ruːm] [ɪz] [set] [ə'saɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['dʒuːniə(r)] [haɪ] [skuːl] [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] [skaʊt] [wɜːk] [wɪtʃ] ,
A room is set aside in the Junior High School for all scout work which ,
一个 房间 是 放 旁边 在 这 初级 高的 学校 为了 全部 侦察 工作 哪个 ,

初中部专门辟出一间房间用于童子军活动，

[haʊ'evə(r)] , [ɪz] [pɑːst] [ə'pɒn] [baɪ] [ə; eɪ] ['kaʊns(ə)l] , [ɪn'kluːdɪŋ] [p'ɜːsənz] [ˌaʊt'saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [skuːl]
however , is passed upon by a council , including persons outside of the school
然而 , 是 通过了 之上 经过 一个 理事会 , 包括 人 外部 的 这 学校
[fɔːs] .
force .
力量 .

然而，最终由一个委员会决定，该委员会成员包括学校以外的人员。

[θruː] [gliː] [klʌbz] [ænd; ənd] ['kɔːrəs] [greɪt] ['ɪntrəst] [ɪn] [kə'mjuːnəti] ['sɪŋɪŋ] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)]
Through glee clubs and choruses great interest in community singing and other
通过 高兴 俱乐部 和 合唱 伟大的 兴趣 在 社区 歌唱 和 其他
['mjuːzɪk] [hæz; həz] [biːn] [dɪ'veləpt] .
music has been developed .
音乐 有 到过 发达 .

通过合唱团和歌唱俱乐部，人们对社区歌唱和其他音乐产生了浓厚的兴趣。

[ðə; ði] [skaʊt] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ɪz] ['helpɪŋ] [tuː; tə] [sɒlv] [ðə; ði] [dres] ['prɒbləm] [fɔː(r); fə(r)] [bəuθ] [bɔɪz]
The scout organization is helping to solve the dress problem for both boys
这 侦察 组织 是 帮助 到 解决 这 裙子 问题 为了 两个都 男孩们
[ænd; ənd] [g'ɜːlz] .
and girls .
和 女孩们 .

童子军组织正在帮助解决男孩和女孩的着装问题。

“ [tuː; tə] [gɪv] [ðə; ði] ['mɒd(ə)n] [aɪ'diəl] [ɒv; əv] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [wʊd] [biː; bi] [tuː; tə] [steɪt] [ðə; ði] [aɪ'diəl] [ɒv; əv]
“ To give the modern ideals of education would be to state the ideals of
“ 到 给 这 现代的 理想 的 教育 会 是 到 状态 这 理想 的
['skaʊtɪŋ] .
scouting .
侦察 .

“阐述现代教育理念，就如同阐述童子军的理念。”

” [ðə; ði] ['mɒd(ə)n] ['tiːtʃə(r)] [ɪz] [ɪn'kriːsɪŋli] [wel] ['fɪtɪd] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] [gʊd] [skaʊt] ['liːdə(r)] .
” The modern teacher is increasingly well fitted to become a good scout leader .
” 这 现代的 老师 是 日益 出色地 适配 到 变得 一个 好的 侦察 领导者 .

“现代教师越来越适合成为一名优秀的童子军领袖。”

['skaʊtɪŋ] [meɪ] [best] [biː; bi] [prə'məʊtɪd] [θruː] [ðə; ði] ['pʌblɪk] [skuːl] ,
Scouting may best be promoted through the public school ,
侦察 可能 最好的 是 推广 通过 这 民众 学校 ,

童子军活动最好通过公立学校来推广。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðæt] [ɪz][ðə; ði]['əʊnli] [ˌɔːɡənaɪ'zeɪʃn] [ðæt] [ɪnk'luːdz] [ɔːl][ðə; ði] [bɔɪz] [ænd; ənd][ɡ'ɜːlz] .
because that is the only organization that includes all the boys and girls .
因为 那 是 这 仅有的 组织 那 包括 全部 这 男孩们 和 女孩们 .

因为那是唯一一个囊括所有男孩和女孩的组织。

[mɔːr'əʊvə(r)] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv] [kləʊz] ['deɪli] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] ,
Moreover , because of close daily association ,
而且 , 因为 的 关闭 日常的 协会 ,

此外，由于日常生活中密切的接触，

['liːdəz] [ɒv; əv] [skuːl] [truːps] [kæn; kən][ɪn'ʃʊə(r)] [iːtʃ] [skaʊt] ['biːɪŋ] [æn; ən] ['æktɪv] [skaʊt] .
leaders of school troops can insure each scout being an active scout .
领导人 的 学校 军队 能 保证 每个 侦察 存在 一个 积极的 侦察 .

学校童子军的领导者可以确保每个童子军都积极参与童子军活动。

[ðə; ði] [skuːl] ['ɔːlsəʊ] ['benɪfɪts] [baɪ] ['skaʊtɪŋ] [ɪn][ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [weɪz] .
The school also benefits by scouting in a number of ways .
这 学校 还 好处 经过 侦察 在 一个 数字 的 方式 .

学校也能从童子军活动中受益匪浅。

['əʊldə]['pjuːp(ə)lz] [steɪ] [ɪn] [skuːl] [lɒŋɡə(r)][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðeə(r)] ['ɪntrəst] [ɪn] ['skaʊtɪŋ] [ðæn; ðən]
Older pupils stay in school longer because of their interest in scouting than
老年人 学生 停留 在 学校 更长 因为 的 他们的 兴趣 在 侦察 比
[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv]['eni]['ʌðə(r)] ['ɪnfluəns] .
because of any other influence .
因为 的 任何 其他 影响 .

年龄较大的学生之所以在校时间更长，是因为他们对童子军的兴趣，而不是因为其他任何因素。

" [ə; eɪ][jɪə(r)][ɒv; əv] [wɜːk] [ɪn] ['skaʊtɪŋ] [wɪl] [duː; də][æz; əz] [mʌtʃ] [tə'wɔːd] [ə'kweɪntɪŋ] [ə; eɪ] ['tiːtʃə(r)]
" A year of work in scouting will do as much toward acquainting a teacher
" 一个 年 的 工作 在 侦察 将要 做 作为 很多 朝向 熟悉 一个 老师
[wɪð] [ðə; ði] [aɪ'diəl] [ɒv; əv] ['tiːtʃɪŋ] [æz; əz][ə; eɪ][jɪə(r)] [spent] [ɪn] ['eni] ['kɒlɪdʒ] [ɔː(r)][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]
with the ideals of teaching as a year spent in any college or university of
和 这 理想 的 教学 作为 一个 年 花费 在 任何 大学 或者 大学 的
[ðə; ði] ['kʌntri] .
the country .
这 国家 .

"在童子军中工作一年，对于让一名教师熟悉教学理念的作用，不亚于在全国任何一所学院或大学学习一年。"

" ['faɪnəli] , ['skaʊtɪŋ] [si'kjuə] [ðə; ði] ['ɪntrəst] , [ə'tenʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [ɡʊd] [wɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['peərənts]
" Finally , scouting secures the interest , attention , and good will of the parents
" 最后 , 侦察 确保 这 兴趣 , 注意力 , 和 好的 将要 的 这 父母
[tuː; tə][ðə; ði]['pʌblɪk] [skuːlz] .
to the public schools .
到 这 民众 学校 .

最后，童子军活动能够赢得家长对公立学校的兴趣、关注和好感。

[ɡɜːl] [skaʊt] ['bædʒɪz] [ɜːnd] [ɪn] - - - .
Girl Scout badges earned in 1919 - 20 .
女孩 侦察 徽章 获得 在 - - - .

1919-20 年获得的女童子军徽章。

['sʌbdʒɪkt] .
Subject .
主题 .

主题。

['nʌmbə(r)] .
Number .
数字 .

数字。

[pə(r)][wʌn] , - . [wʌn] .
Per 1 , 000 . 1 .
每 1 , - . 1 .

每 1,000.1。

[həʊm] [nɜːs] [ˌtuːˈtuː] , - - .
Home nurse 2 , 852 1262 .
家 护士 2 , - - .

家庭护士 2, 852 1262。

[ˈlɔːndrɪs] [ˌtuːˈtuː] , - - .
Laundress 2 , 192 973 .
洗衣妇 2 , - - .

洗衣妇 2, 192 973。

[fɜːst] [eɪd][wʌn] , - - .
First aid 1 , 523 674 .
第一的 援助 1 , - - .

急救 1,523 674。

[ˈniːdlwʊmən] [wʌn] , - - .
Needlewoman 1 , 389 615 .
女针线工 1 , - - .

女针线工 1, 389 615。

[tʃaɪld] [nɜːs] [wʌn] , - - .
Child nurse 1 , 267 566 .
孩子 护士 1 , - - .

儿童护士 1, 267 566。

[kʊk] - - .
Cook 991 447 .
厨师 - - .

库克 991 447。

[ˈpɑːθfaɪndə(r)] - - .
Pathfinder 990 448 .
探路者 - - .

探路者 990 448。

[helθ] [ˈɡɑːdiən] - - .
Health guardian 923 419 .
健康 监护人 - - .

健康守护者 923 419。

[ˈflaʊə(r)][ˈfaɪndə(r)][ɔː(r)][zuˈɒlədʒɪst; zəʊˈɒlədʒɪst] - - .
Flower finder or zoologist 878 3910 .
花 发现者 或者 动物学家 - - .

花卉鉴定师或动物学家 878 3910。

[həʊm] [ˈmeɪkə(r)] - - .
Home maker 861 3811 .
家 制造商 - - .

家庭主妇 861 3811。

[ˈsɪtɪz(ə)n] - - .
Citizen 732 3212 .
公民 - - .

公民 732 3212。

[ˈsɪɡnələ(r)] - - .
Signaler 647 2813 .
信号员 - - .

信号员 647 2813。

[bɜːd]['hʌntə(r)] - - .
Bird hunter 636 2814 .
鸟 猎人 - - .

猎鸟人 636 2814。

[helθ] ['wɪnə(r)] - - .
Health winner 600 2615 .
健康 优胜者 - - .

健康赢家 600 2615。

[ˌpaɪə'nɪə(r)] - - .
Pioneer 595 2616 .
先锋 - - .

Pioneer 595 2616。

['ɑːtɪst] - - .
Artist 592 2617 .
艺术家 - - .

艺术家 592 2617。

[mju'zɪʃ(ə)n] - - .
Musician 580 2618 .
音乐家 - - .

音乐家 580 2618。

[ɪn'tɜːprətə(r)] - - .
Interpreter 578 2519 .
翻译 - - .

口译员 578 2519。

['swɪmə(r)] - - .
Swimmer 557 2520 .
游泳运动员 - - .

游泳运动员 557 2520。

['bɪznəs] - - .
Business 424 1921 .
商业 - - .

商业 424 1921。

['saɪklɪst] - - .
Cyclist 422 1922 .
骑自行车的人 - - .

自行车手 422 1922。

['gɑːdnə(r)] - - .
Gardener 393 1723 .
园丁 - - .

园丁 393 1723。

['æθliːt] - - .
Athlete 345 1524 .
运动员 - - .

运动员 345 1524。

['hɔːswʊmən] - - .
Horsewoman 266 1225 .
女骑手 - - .

女骑手 266 1225。

['bjuːglə(r)] - - .
Bugler 254 1126 .
司号员 - - .

号手 254 1126。

[skraɪb] - - .
Scribe 216 1027 .
隶 - - .

抄写员 216 1027。

[tɪ'legrəfə(r)] - - .
Telegrapher 192 828 .
电报员 - - .

电报员 192 828。

['məʊtərɪst] - - .
Motorist 190 829 .
驾车者 - - .

驾驶员 190 829。

['deəri] [meɪd] - - .
Dairy maid 190 830 .
奶制品 女佣 - - .

挤奶女工 190 830。

['fɑːmə(r)] - - .
Farmer 187 831 .
农民 - - .

农民 187 831。

['seɪlə(r)] - - .
Sailor 130 632 .
水手 - - .

水手 130 632。

[ɪˌlek'trɪʃ(ə)n] - [fɔːr]
Electrician 101 4
电工 - 4

电工入门 4

['təʊt(ə)l] - , - [wʌn] , -
Total 22 , 693 1 , 000
全部的 - , - 1 , -

总计 22,693 1,000

[-] [nəʊt] :
Transcriber's Note :
转录员的 笔记 :

转录者注：

[ɒn] [ðə; ði] ['sekənd] ['teɪb(ə)l] , [fɜːst] ['kɒləm] , [ðə; ði] ['təʊtəlz] [lʊk] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [kən'fjuːzɪŋ] ,
On the second table , first column , the totals look a little confusing ,
在 这 第二 桌子 , 第一的 柱子 , 这 总计 看 一个 小的 令人困惑 ,

第二张表格第一列的总数看起来有点混乱，

[bʌt; bət] ['prɒpəli] [riːd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kə'rekt] .
but properly read they are correct .
但 适当地 读 他们 是 正确的 .

但仔细阅读后，它们是正确的。

[ðə; ði] [sʌb] - ['təʊt(ə)l] [dʌz] [nɒt] [teɪk] ['ɪntuː] [ə'kaʊnt] [ðə; ði] [fɜːst] [laɪn] (-) ['meɪkɪŋ] [ðə; ði] ['təʊt(ə)l] - , - .
The sub - total does not take into account the first line (440) making the total 80 , 759 .
这 子 - 全部的 做 不是 拿 进入 帐户 这 第一的 线 (-) 制作 这 全部的 - , - .

小计不包括第一行（440），因此总计为 80,759。

['ædɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [bæk] [ɪn] [gɪvz] [ðə; ði] ['təʊt(ə)l] [ɒv; əv] - , - [plʌs] [wʌn] ,
Adding it back in gives the total of 81 , 199 plus 1 ,
添加 它 后退 在 给予 这 全部的 的 - , - 加 1 ,

加上它，总数为 81,199 加 1，

- (18+) [gɪvz] [ðə; ði] [kə'rekt] [grænd] ['təʊt(ə)l] .
826 (18+) gives the correct grand total .
- (18+) 给予 这 正确的 盛大 全部的 .

826 (18+) 给出了正确的总数。

[ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [biːn] [left] [æz; əz] [ɪn] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] .
It has been left as in the original .
它 有 到过 左边 作为 在 这 原来的 .

它保留了原样。

[ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n] [bɪ'twiːn] [gɜːl] - [skaʊt] [ænd; ənd] [gɜːl] [skaʊt] ; [gɜːl] - [skaʊt] [di'nəʊts] [ðə; ði] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] ,
There is a variation between girl - scout and girl scout ; girl - scout denotes the organization ,
那里 是 一个 变化 之间 女孩 - 侦察 和 女孩 侦察 ; 女孩 - 侦察 表示 这 组织 ,

girl scout 和 girl scout 之间存在区别；girl scout 指的是组织，

[ænd; ənd] [gɜːl] [skaʊt] [pə'teɪnz] [tuː; tə] [æn; ən] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] .
and girl scout pertains to an individual .
和 女孩 侦察 相关 到 一个 个人 .

而女童子军指的是个人。

[ðeɪ] [hæv; həv] [biːn] [left] [æz; əz] [ɪn] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] .
They have been left as in the original .
他们 有 到过 左边 作为 在 这 原来的 .

它们都保留了原样。

['əʊnli] [wʌn] ['taɪpəʊ] [faʊnd] [ænd; ənd] [kə'rektɪd] ; [səˌseptə'bɪləti] [wɒz; wəz] [ˌmɪs'speld] [æz; əz] “ - ” .
Only one typo found and corrected ; susceptibility was misspelled as “ susceptibilty ” .
仅有的 一 拼写错误 成立 和 已更正 ; 易感性 曾是 拼写错误 作为 “ - ” .

仅发现并纠正了一个拼写错误；susceptibility 被误拼为“susceptibilty”。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


开口如有神
听书破万卷